

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

L 274



Ediția  
în limba română

### Legislație

Anul 55  
9 octombrie 2012

Cuprins

#### II Acte fără caracter legislativ

#### REGULAMENTE

- ★ Regulamentul delegat (UE) nr. 918/2012 al Comisiei din 5 iulie 2012 de completare a Regulamentului (UE) nr. 236/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind vânzarea în lipsă și anumite aspecte ale swapurilor pe riscul de credit în ceea ce privește definițiile, calcularea pozițiilor scurte nete, swapurile acoperite pe riscul de credit al datoriei suverane, pragurile de notificare, pragurile de lichiditate pentru suspendarea restricțiilor, scăderile semnificative ale valorii instrumentelor financiare și evenimentele nefavorabile <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Regulamentul delegat (UE) nr. 919/2012 al Comisiei din 5 iulie 2012 de completare a Regulamentului (UE) nr. 236/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind vânzarea în lipsă și anumite aspecte ale swapurilor pe riscul de credit în ceea ce privește standardele tehnice de reglementare pentru metoda de calculare a scăderii valorii acțiunilor lichide și a altor instrumente financiare <sup>(1)</sup> ..... 16
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 920/2012 al Comisiei din 4 octombrie 2012 de interzicere a activităților de pescuit ale navelor cu paragate care arborează pavilionul Ciprului sau sunt înmatriculate în acest stat membru și care pescuiesc ton roșu în Oceanul Atlantic, la est de meridianul de 45° longitudine vestică, și în Marea Mediterană ..... 18
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 921/2012 al Comisiei din 8 octombrie 2012 de modificare pentru a 179-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu rețeaua Al-Qaida ..... 20
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 922/2012 al Comisiei din 8 octombrie 2012 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ..... 22

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

# RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

DIRECTIVE

- ★ Directiva 2012/24/UE a Comisiei din 8 octombrie 2012 de modificare a Directivei 86/297/CEE a Consiliului de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la prizele de putere ale tractoarelor și la protecția acestora, în scopul adaptării dispozițiilor sale tehnice <sup>(1)</sup> ..... 24

DECIZII

2012/624/UE:

- ★ Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 4 octombrie 2012 de autorizare a Ungariei să aplice o măsură specială de derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ..... 26

2012/625/UE:

- ★ Decizia Consiliului din 4 octombrie 2012 de numire a unui membru cipriot în cadrul Comitetului Economic și Social European ..... 28

2012/626/UE:

- ★ Decizia Consiliului din 4 octombrie 2012 de numire a șase membri români și a cinci supleanți români în cadrul Comitetului Regiunilor ..... 29

2012/627/UE:

- ★ Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 5 octombrie 2012 privind recunoașterea cadrului juridic și de supraveghere al Australiei ca fiind echivalent cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1060/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind agențiile de rating de credit <sup>(1)</sup> ..... 30

2012/628/UE:

- ★ Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 5 octombrie 2012 privind recunoașterea cadrului juridic și de supraveghere al Statelor Unite ale Americii ca fiind echivalent cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1060/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind agențiile de rating de credit <sup>(1)</sup> ..... 32



<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 918/2012 AL COMISIEI

din 5 iulie 2012

**de completare a Regulamentului (UE) nr. 236/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind vânzarea în lipsă și anumite aspecte ale swapurilor pe riscul de credit în ceea ce privește definițiile, calcularea pozițiilor scurte nete, swapurile acoperite pe riscul de credit al datoriei suverane, pragurile de notificare, pragurile de lichiditate pentru suspendarea restricțiilor, scăderile semnificative ale valorii instrumentelor financiare și evenimentele nefavorabile**

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 236/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 martie 2012 privind vânzarea în lipsă și anumite aspecte ale swapurilor pe riscul de credit <sup>(1)</sup>, în special articolul 2 alineatul (2), articolul 3 alineatul (7), articolul 4 alineatul (2), articolul 7 alineatul (3), articolul 13 alineatul (4), articolul 23 alineatul (7) și articolul 30,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 236/2012 impune anumite măsuri referitoare la vânzarea în lipsă și la swapurile pe riscul de credit. Articolul 42 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 împuternicește Comisia să adopte acte delegate în vederea completării dispozițiilor respectivului regulament în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Prezentul act delegat completează și modifică anumite elemente neesențiale.
- (2) Dispozițiile prezentului regulament sunt strâns legate între ele, deoarece pragurile de notificare și publicare și determinarea swapurilor neacoperite pe riscul de credit se bazează pe definițiile și metodele de calculare a pozițiilor scurte, iar dispozițiile privind scăderile semnificative ale valorii instrumentelor financiare, scăderea lichidității de pe piețele datorii suverane și determinarea evenimentelor nefavorabile sunt legate în mod indisolubil.

Pentru a se asigura coerența dispozițiilor privind vânzarea în lipsă care trebuie să intre în vigoare în același timp, este necesar să se includă într-un singur regulament toate dispozițiile impuse de Regulamentul (UE) nr. 236/2012.

- (3) Regulamentul (UE) nr. 236/2012 conține anumite definiții. Pentru o mai mare claritate și securitate juridică, sunt necesare dispoziții suplimentare în ceea ce privește definițiile de la articolul 2 alineatul (1), mai exact trebuie precizate cazurile în care se consideră că o persoană fizică sau juridică este proprietarul unui instrument financiar în sensul definiției vânzării în lipsă și cazurile în care o persoană fizică sau juridică „deține” o acțiune sau un instrument de datorie în sensul Regulamentului (UE) nr. 236/2012. Detaliile sunt alese astfel încât Regulamentul (UE) nr. 236/2012 să aibă efectele dorite în mod uniform, în pofida abordărilor divergente ale legislațiilor statelor membre. Conceptele de proprietate și de deținere de titluri de valoare nu sunt în prezent armonizate în statele membre, dar prevederile Regulamentului (UE) nr. 236/2012 sunt destinate să se aplice numai vânzării în lipsă, fără a aduce atingere evoluțiilor legislative ulterioare, cum ar fi o armonizare a legislației.
- (4) Regulamentul (UE) nr. 236/2012 impune restricții și obligații, de exemplu obligații de notificare și de publicare, persoanelor fizice sau juridice care dețin sau deschid poziții scurte nete pe acțiuni și pe instrumente de datorie suverană. Pozițiile lungi și scurte pe acțiuni și pe instrumente de datorie suverană pot fi deținute și evaluate în diferite moduri. Pentru a asigura o abordare coerentă și a permite măsurilor privind pozițiile scurte pe acțiuni și pe instrumente de datorie suverană să își atingă obiectivele, este necesar așadar să se precizeze modul în care trebuie calculate pozițiile scurte nete. Vânzarea în lipsă poate să se refere la un singur instrument sau poate fi efectuată prin coșuri de datorie suverană, de

<sup>(1)</sup> JO L 86, 24.3.2012, p. 1.

aceea este necesar să se precizeze în ce mod sunt incluse în aceste calcule vânzările în lipsă prin intermediul coșurilor. Pentru a asigura caracterul solid al calculelor pozițiilor scurte nete, este necesar ca pozițiile lungi pe acțiuni să fie definite mai restrictiv decât pozițiile scurte. Întrucât valoarea anumitor instrumente financiare depinde de variațiile prețului instrumentelor suport, este necesar să se precizeze în ce mod trebuie luat în considerare acest lucru. Metoda prevăzută este metoda ajustării în funcție de delta, aceasta fiind o practică general acceptată.

- (5) Pozițiile scurte nete sunt calculate prin referire la pozițiile lungi și scurte deținute de o persoană fizică sau juridică. Pozițiile lungi și scurte pot fi deținute însă de entități diferite dintr-un grup sau de diferite fonduri administrate de un administrator de fonduri. Este posibil ca o serie de poziții scurte nete importante să fie disimulate prin distribuirea acestora între entitățile din cadrul unui grup sau între diferite fonduri. Pentru a limita cazurile de eludare a obligațiilor și pentru ca notificarea și publicarea pozițiilor scurte să ofere o imagine exactă și reprezentativă, sunt necesare dispoziții mai detaliate care să precizeze modul în care trebuie calculate pozițiile scurte nete pentru entitățile din cadrul unui grup și pentru administratorii de fonduri. Pentru aplicarea acestor dispoziții, este necesar să se definească noțiunea de strategie de investiții pentru a preciza care dintre pozițiile scurte ale entităților dintr-un grup și care dintre pozițiile scurte ale fondurilor trebuie agregate. Totodată, pentru a clarifica care dintre pozițiile scurte ale fondurilor trebuie agregate, este necesar să se definească activitățile de administrare. De asemenea, pentru a asigura efectuarea notificărilor, este necesar să se precizeze care entități dintr-un grup sau dintre diferite fonduri trebuie să efectueze calculele și să facă notificările.
- (6) Regulamentul (UE) nr. 236/2012 impune restricții la încheierea tranzacțiilor de swap pe riscul de credit al datoriei suverane fără acoperire, dar permite swapurile pe riscul de credit al datoriei suverane în scopuri de acoperire legitime. Swapurile pe riscul de credit al datoriei suverane pot fi utilizate pentru acoperirea unei mari varietăți de active și pasive, însă, în multe cazuri, distincția între acoperire legitimă și speculație poate fi dificil de făcut. Este necesar așadar să se precizeze cu mai multă exactitate în ce cazuri un swap pe riscul de credit al datoriei suverane poate fi considerat drept acoperit. Atunci când trebuie indicată în mod constant o măsură cantitativă a corelației, este adecvată utilizarea unei măsurii simple, general acceptate și înțelese, precum coeficientul de corelație Pearson, calculat drept covariație a două variabile împărțită la produsul abaterilor lor standard. Punerea în corespondență a activelor și a pasivelor pentru a crea o acoperire perfectă este dificilă în practică, din cauza caracteristicilor lor diferite și a volatilității valorilor lor. Regulamentul (UE) nr. 236/2012 prevede că măsurile luate trebuie să fie proporționale, de aceea, pentru a defini un swap neacoperit pe riscul de credit, este necesar să se aplice o abordare proporțională în ceea ce privește activele și pasivele acoperite printr-un swap acoperit pe riscul de credit. Deși Regulamentul (UE) nr. 236/2012 nu impune un grad de corelație specific pentru o poziție acoperită pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane, este necesar să se precizeze că această corelație trebuie să fie semnificativă.
- (7) Regulamentul (UE) nr. 236/2012 prevede că o persoană fizică sau juridică care deține o poziție scurtă netă pe datoria suverană care depășește un anumit prag trebuie să notifice poziția respectivă autorității competente relevante. Este necesar așadar ca acest prag să fie precizat în mod adecvat. Valorile minime care nu ar avea un impact semnificativ asupra pieței datoriei suverane în cauză nu trebuie să facă obiectul notificării obligatorii, iar pragul trebuie să ia în considerare, printre altele, lichiditatea fiecărei piețe de obligațiuni și stocul datoriei suverane, precum și obiectivele acestei măsuri.
- (8) Datele necesare pentru calcularea pragurilor de notificare pentru pozițiile scurte nete în raport cu datoria suverană emisă nu vor fi disponibile la data intrării în vigoare a prezentului regulament. Prin urmare, cele două criterii utilizate pentru stabilirea pragurilor de notificare inițiale la data publicării trebuie să fie, în primul rând, valoarea totală a datoriei suverane emise de emitentul suveran și, în al doilea rând, existența unei piețe la termen lichide pentru acea datorie suverană. În momentul în care vor fi disponibile date pertinente pentru toate criteriile, trebuie adoptate praguri revizuite.
- (9) Dacă lichiditatea pe o piață a datoriei suverane scade sub un anumit prag, restricțiile asupra vânzării în lipsă de datorie suverană fără acoperire de către investitori pot fi ridicate temporar cu scopul de a stimula lichiditatea pieței respective. În cazul unei scăderi semnificative a valorii unui instrument financiar într-un loc de tranzacționare, autoritățile competente pot interzice sau restricționa vânzările în lipsă sau pot limita în alt mod tranzacțiile cu respectivul instrument. Există o mare varietate de instrumente, de aceea este necesar să se specifice pragul pentru fiecare dintre diferitele clase de instrumente financiare, ținând cont de diferențele dintre instrumente și de gradele diferite de volatilitate a piețelor acestora.
- (10) Prezentul regulament nu indică un prag pentru scăderea semnificativă a prețului unităților OPCVM-urilor cotate, cu excepția fondurilor tranzacționate la bursă care sunt OPCVM-uri, deoarece, deși prețul poate varia în mod liber în locul de tranzacționare, el face obiectul unei reguli din Directiva 2009/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 de coordonare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative privind anumite organisme de plasament colectiv în valori mobiliare (OPCVM) <sup>(1)</sup> care menține prețurile apropiate de valoarea activului net al OPCVM-ului. Nu sunt indicate alte praguri pentru scăderea semnificativă a valorii instrumentelor derivate decât cele menționate în prezentul regulament.

(<sup>1</sup>) JO L 302, 17.11.2009, p. 32.

(11) Prezentul regulament clarifică competențele de intervenție, în caz de evenimente sau evoluțiile nefavorabile, ale autorităților competente și ale Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP), care a fost înființată și își exercită competențele în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>. Este necesar să se prevadă o listă a acestor evenimente, pentru a garanta o abordare coerentă și pentru a permite luarea unor măsuri corespunzătoare în cazul apariției unor evenimente sau evoluții nefavorabile neprevăzute.

(12) Din rațiuni de securitate juridică, este necesar ca prezentul regulament să intre în vigoare în aceeași zi ca Regulamentul delegat (UE) nr. 919/2012 al Comisiei <sup>(2)</sup>,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## CAPITOLUL I

### GENERALITĂȚI

#### Articolul 1

##### Obiect

Prezentul regulament prevede reguli detaliate în completarea următoarelor articole din Regulamentul (UE) nr. 236/2012:

— articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pentru a preciza definiția noțiunilor de proprietate și de vânzare în lipsă;

— articolul 3 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pentru a preciza cazurile și metoda de calculare a pozițiilor scurte nete și definiția noțiunii de deținere;

— articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pentru a preciza noțiunea de poziție neacoperită pe swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane și metodele de calcul pentru grupuri și pentru activitățile de administrare de fonduri;

— articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pentru a preciza pragul de notificare pentru pozițiile scurte semnificative pe datoria suverană;

— articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pentru a preciza pragul de lichiditate pentru suspendarea restricțiilor asupra vânzării în lipsă de datorie suverană;

— articolul 23 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pentru a preciza sensul scăderilor semnificative ale valorii instrumentelor financiare, altele decât acțiunile lichide;

— articolul 30 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pentru a preciza criteriile și factorii care trebuie luați în considerare pentru a stabili cazurile în care apar evenimentele sau evoluțiile nefavorabile menționate la articolele 18-21 și 27 și amenințările menționate la articolul 28 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.

## Articolul 2

### Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

(a) „grup” înseamnă persoanele juridice care sunt întreprinderi controlate în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (f) din Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(3)</sup> și persoana fizică sau juridică care le controlează;

(b) „emitent supranațional” înseamnă un emitent în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (d) punctele (i), (iv), (v) și (vi) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.

## CAPITOLUL II

### EXPLICAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND DEFINIȚIILE, CONFORM ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (2) ȘI ARTICOLULUI 3 ALINEATUL (7) LITERA (a)

#### Articolul 3

##### Explicitarea noțiunii de „proprietate” și definirea vânzării în lipsă

(1) În scopul definirii vânzării în lipsă, pentru a stabili, atunci când este cazul, dacă o persoană fizică sau juridică este considerată proprietarul unui instrument financiar atunci când există un proprietar legal și un beneficiar real al acestuia, se aplică legislația aplicabilă vânzării în lipsă a acelei acțiuni sau a celui instrument de datorie. Atunci când beneficiarii reali ai unei acțiuni sau ai unui instrument de datorie sunt persoane fizice sau juridice, se consideră că acțiunea sau instrumentul de datorie este proprietatea beneficiarului real ultim, inclusiv atunci când acțiunea sau instrumentul de datorie este deținut(ă) de către o persoană care acționează în numele acestuia. În aplicarea prezentului articol, beneficiarul real este investitorul care își asumă riscul economic aferent achiziționării unui instrument financiar.

(2) În aplicarea articolului 2 alineatul (1) litera (b) punctele (i)-(iii) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, o „vânzare în lipsă” în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 nu include:

(a) vânzarea de instrumente financiare care au fost transferate în cadrul unui acord de împrumut de valori mobiliare sau de răscumpărare, cu condiția ca aceste valori mobiliare să fie returnate sau ca cedentul să le recupereze, astfel încât decontarea să poată fi efectuată la scadență;

<sup>(1)</sup> JO L 331, 15.12.2010, p. 84.

<sup>(2)</sup> A se vedea pagina 16 din prezentul Jurnal Oficial.

<sup>(3)</sup> JO L 390, 31.12.2004, p. 38.

(b) vânzarea unui instrument financiar de către o persoană fizică sau juridică care a cumpărat instrumentul financiar înainte de a-l vinde, dar nu l-a primit la momentul vânzării, cu condiția ca instrumentul financiar să fie livrat într-un moment care să permită efectuarea decontării la scadență;

(c) vânzarea unui instrument financiar de către o persoană fizică sau juridică care a exercitat o opțiune sau un drept similar asupra instrumentului financiar respectiv, cu condiția ca instrumentul financiar să fie livrat într-un moment care să permită efectuarea decontării la scadență.

#### Articolul 4

##### Deținerea

Se consideră că o persoană fizică sau juridică deține o acțiune sau un instrument de datorie, în aplicarea articolului 3 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, în următoarele cazuri:

(a) persoana respectivă este proprietarul acțiunii sau al instrumentului de datorie, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1);

(b) persoana respectivă are un drept exigibil de a-i fi transferată proprietatea acțiunii sau a instrumentului de datorie în conformitate cu legislația aplicabilă vânzării în cauză.

### CAPITOLUL III

#### POZIȚII SCURTE NETE [ARTICOLUL 3 ALINEATUL (7) LITERA (b)]

##### Articolul 5

##### Poziții scurte nete pe acțiuni – poziții lungi

(1) Deținerea unei acțiuni printr-o poziție lungă pe un coș de acțiuni trebuie luată de asemenea în considerare, pentru această acțiune, proporțional cu ponderea acțiunii în coș.

(2) O expunere prin intermediul unui instrument financiar, altul decât o acțiune, care conferă un avantaj financiar în cazul unei creșteri a prețului acțiunii, așa cum se prevede la articolul 3 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, înseamnă orice expunere la capitalul social prin unul sau mai multe dintre instrumentele enumerate în anexa I partea 1.

Expunerea la care se face referire în primul paragraf depinde de valoarea acțiunii pentru care trebuie calculată o poziție scurtă netă și care conferă un avantaj financiar în cazul unei creșteri a prețului sau a valorii acțiunii.

##### Articolul 6

##### Poziții scurte nete pe acțiuni – poziții scurte

(1) O vânzare în lipsă a unei acțiuni prin vânzarea în lipsă a unui coș de acțiuni trebuie luată de asemenea în considerare, pentru această acțiune, proporțional cu ponderea acțiunii în coș.

(2) În aplicarea articolului 3 alineatul (1) litera (a) și a articolul 3 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, în cazul în care o poziție pe un instrument financiar, inclusiv cele enumerate în anexa I partea 1, conferă un avantaj financiar în cazul unei scăderi a prețului sau a valorii acțiunii, această poziție trebuie luată în considerare la calcularea poziției scurte.

##### Articolul 7

##### Poziții scurte nete pe acțiuni – generalități

La calcularea pozițiilor scurte nete menționate la articolele 5 și 6 trebuie luate în considerare următoarele criterii:

(a) este irelevant dacă s-a convenit asupra unei decontări în numerar sau a livrării fizice a activelor suport;

(b) pozițiile scurte pe instrumente financiare care dau naștere unui drept asupra acțiunilor neemise, drepturi de subscriere, obligațiuni convertibile și alte instrumente comparabile nu sunt considerate poziții scurte pentru calcularea unei poziții scurte nete.

##### Articolul 8

##### Poziții scurte nete pe datoria suverană – poziții lungi

(1) În aplicarea prezentului articol și a anexei II, „preț” înseamnă randamentul sau, în cazul în care nu există un randament al activelor sau datoriilor în cauză sau randamentul nu este un element de comparație adecvat între activele sau datoriile în cauză, prețul propriu-zis. Deținerea unui instrument de datorie suverană printr-o poziție lungă pe un coș de instrumente de datorie suverană ale unor emitenți suverani diferiți trebuie luată de asemenea în considerare, pentru datoria suverană respectivă, proporțional cu ponderea datoriilor suverane respective în acel coș.

(2) În aplicarea articolului 3 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, o expunere prin orice alt instrument decât datoria suverană care conferă un avantaj financiar în cazul unei creșteri a prețului datoriei suverane înseamnă orice expunere prin unul sau mai multe dintre instrumentele enumerate în anexa I partea 2, cu condiția ca valoarea lor să depindă de valoarea datoriei suverane pentru care trebuie calculată o poziție scurtă netă și care conferă un avantaj financiar în cazul unei creșteri a prețului sau a valorii datoriei suverane.

(3) Cu condiția să fie strâns corelate, în conformitate cu articolul 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 și cu alineatele (4) și (5), toate deținerile nete de datorie suverană a unui emitent suveran care prezintă o strânsă corelare cu prețul datoriei suverane asociate unei poziții scurte trebuie incluse în calculul poziției lungi. Instrumentele de datorie suverană ale emitenților situați în afara Uniunii nu sunt incluse.

(4) Pentru activele cu un preț de piață lichid, corelarea strânsă între prețul unui instrument de datorie al unui alt emitent suveran și prețul datoriei emitentului suveran dat se măsoară pe o bază istorică, utilizând datele zilnice ponderate acumulate în perioada de 12 luni anterioară deschiderii poziției pe datoria suverană. Pentru activele pentru care nu există o piață lichidă sau al căror istoric al prețului este mai scurt de 12 luni, se utilizează un substituent adecvat, cu o durată similară.

(5) În aplicarea articolului 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, un instrument de datorie și o datorie suverană emisă se consideră a fi strâns corelate în cazul în care coeficientul de corelație Pearson între prețul instrumentului de datorie al altui emitent suveran și prețul datoriei suverane date pentru perioada în cauză este de cel puțin 80 %.

(6) Dacă poziția încetează ulterior să mai fie strâns corelată, pe baza unei perioade glisante de 12 luni, datoria suverană a emitentului suveran care anterior era strâns corelat nu mai este luată în considerare la calcularea unei poziții lungi. Cu toate acestea, nu se consideră că pozițiile nu mai sunt strâns corelate dacă există o scădere temporară a nivelului de corelație a datoriei suverane, pentru o perioadă de cel mult 3 luni, sub nivelul stabilit la alineatul (4), cu condiția ca coeficientul de corelație să fie de cel puțin 60 % pe întreaga perioadă de 3 luni.

(7) La calcularea pozițiilor scurte nete, este irelevant dacă s-a convenit asupra unei decontări în numerar sau a livrării fizice a activelor suport.

#### Articolul 9

##### **Poziții scurte nete pe datoria suverană – poziții scurte**

(1) O vânzare în lipsă de datorie suverană prin vânzarea unui coș de instrumente de datorie suverană trebuie luată în considerare, pentru datoria suverană respectivă, proporțional cu ponderea datoriei suverane respective în acel coș.

(2) În aplicarea articolului 3 alineatul (1) litera (a) și a articolului 3 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, în cazul în care o poziție pe un instrument, inclusiv cele enumerate la articolul 8 alineatul (2), conferă un avantaj financiar în cazul unei scăderi a prețului sau a valorii datoriei suverane, această poziție trebuie luată în considerare la calcularea poziției scurte.

(3) Orice swap pe riscul de credit al datoriei suverane care se referă la un emitent suveran trebuie inclus în calculul pozițiilor scurte nete pe acea datorie suverană. Vânzările de swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane sunt considerate a fi poziții lungi, iar achizițiile de swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane sunt considerate poziții scurte.

(4) În cazul în care o poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane este utilizată pentru a acoperi un alt risc decât datoria suverană la care se referă, valoarea riscului acoperit nu poate fi considerată ca fiind o poziție lungă pentru a calcula dacă o persoană fizică sau juridică are o poziție scurtă netă pe datoria suverană emisă de un emitent suveran.

(5) La calcularea pozițiilor scurte nete, este irelevant dacă s-a convenit asupra unei decontări în numerar sau a livrării fizice a activelor suport.

#### Articolul 10

##### **Metoda de calculare a pozițiilor scurte nete pe acțiuni**

(1) Pentru calcularea poziției scurte nete pe acțiuni în conformitate cu articolul 3 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, se utilizează modelul ajustat în funcție de delta pentru acțiuni prevăzut în anexa II.

(2) Toate calculele pozițiilor lungi și scurte efectuate de o persoană fizică sau juridică în raport cu aceleași acțiuni utilizează aceleași metode.

(3) Calculul pozițiilor scurte nete ia în considerare tranzacțiile cu toate instrumentele financiare, efectuate într-un loc de tranzacționare sau în afara acestuia, care conferă un avantaj financiar în cazul unei modificări a prețului sau a valorii acțiunii.

#### Articolul 11

##### **Calcularea pozițiilor scurte nete pe datoria suverană**

(1) În aplicarea articolului 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pozițiile scurte nete pe datoria suverană se calculează luând în considerare tranzacțiile cu toate instrumentele financiare care conferă un avantaj financiar în cazul modificării prețului sau a randamentului acelei datorii suverane. Se utilizează modelul ajustat în funcție de delta pentru datoria suverană prevăzut în anexa II.

(2) În conformitate cu articolul 3 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, pozițiile se calculează pentru fiecare emitent suveran în raport cu care o persoană fizică sau juridică deține o poziție scurtă.

#### CAPITOLUL IV

##### **POZIȚII SCURTE NETE ÎN FONDURI SAU GRUPURI [ARTICOLUL 3 ALINEATUL (7) LITERA (c)]**

#### Articolul 12

##### **Metoda de calculare a pozițiilor pentru activitățile de administrare a mai multor fonduri sau portofolii**

(1) Poziția scurtă netă în raport cu un anumit emitent se calculează în conformitate cu articolul 3 alineatul (7) literele (a) și (b) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 pentru fiecare fond, indiferent de forma sa juridică, și pentru fiecare portofoliu administrat.

(2) În sensul articolelor 12 și 13, se aplică următoarele definiții:

(a) „strategie de investiții” înseamnă o strategie aplicată de o entitate de administrare, în raport cu un anumit emitent, care urmărește deschiderea unei poziții scurte nete sau a unei poziții lungi nete prin intermediul unor tranzacții cu diverse instrumente financiare emise de respectivul emitent sau care se raportează la acesta;

- (b) „activități de administrare” înseamnă administrarea fondurilor, indiferent de forma lor juridică, și administrarea portofoliului conform mandatelor încredințate de clienți, pe o bază personalizată și discreționară, atunci când aceste portofolii includ unul sau mai multe instrumente financiare;
- (c) „entitate de administrare” înseamnă o persoană sau entitate juridică, inclusiv o divizie, o unitate sau un departament care administrează, pe o bază discreționară, fonduri sau portofolii în temeiul unui mandat.
- (3) Entitatea de administrare procedează la agregarea pozițiilor scurte nete ale fondurilor și portofoliilor aflate în administrarea sa pentru care aplică aceeași strategie de investiții în raport cu un anumit emitent.
- (4) Atunci când aplică metoda descrisă mai sus, entitatea de administrare:
- (a) ia în considerare pozițiile fondurilor și ale portofoliilor a căror administrare a fost delegată de către o terță parte;
- (b) exclude pozițiile fondurilor și ale portofoliilor a căror gestionare a delegat-o către o terță parte.

Entitatea de administrare notifică și, dacă este cazul, publică poziția scurtă netă care rezultă din aplicarea alineatelor (3) și (4) atunci când aceasta atinge sau depășește un prag de notificare sau publicare pertinent, în conformitate cu articolele 5-11 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.

(5) În cazul în care o entitate juridică desfășoară activități de administrare în paralel cu activități de altă natură, ea aplică metoda descrisă la alineatele (1)-(3) numai în cazul activităților sale de administrare și notifică și publică pozițiile scurte nete astfel calculate.

(6) Pentru activitățile diferite de activitatea de administrare în urma cărora entitatea deține poziții scurte în nume propriu, entitatea juridică calculează poziția scurtă netă în raport cu un anumit emitent în conformitate cu articolul 3 alineatul (7) literele (a) și (b) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 și raportează și publică pozițiile scurte nete astfel calculate.

#### Articolul 13

#### **Metoda de calculare a pozițiilor pentru entitățile juridice din cadrul unui grup care dețin poziții lungi sau scurte în raport cu un anumit emitent**

(1) Poziția scurtă netă se calculează în conformitate cu articolul 3 alineatul (7) literele (a) și (b) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 pentru fiecare entitate juridică din cadrul grupului. Entitatea juridică pertinentă sau, în numele său, grupul căruia îi aparține notifică și publică poziția scurtă netă în raport cu un anumit emitent în momentul în care aceasta

atinge sau depășește un prag de notificare sau de publicare. Atunci când una sau mai multe entități juridice care fac parte din grup sunt entități de administrare, ele aplică metoda descrisă la articolul 12 alineatele (1)-(4) pentru activitățile de administrare de fonduri și de portofolii.

(2) Pozițiile scurte nete și pozițiile lungi nete ale tuturor entităților juridice care compun grupul trebuie agregate și compensate, cu excepția pozițiilor entităților de administrare care desfășoară activități de administrare. Grupul notifică și, dacă este cazul, publică poziția scurtă netă în raport cu un anumit emitent în momentul în care aceasta atinge sau depășește un prag de notificare sau de publicare pertinent.

(3) Atunci când o poziție scurtă netă atinge sau depășește pragul de notificare, în conformitate cu articolul 5, sau pragul de publicare, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, o entitate juridică din grup trebuie să notifice și să publice, în conformitate cu articolele 5-11 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, poziția scurtă netă în raport cu un anumit emitent calculată în conformitate cu alineatul (1), cu condiția ca nicio poziție scurtă netă la nivel de grup, calculată în conformitate cu alineatul (2), să nu atingă sau să nu depășească un prag de notificare sau de publicare. O entitate juridică desemnată în acest scop notifică și, dacă este cazul, publică poziția scurtă netă la nivel de grup în raport cu un anumit emitent, calculată în conformitate cu alineatul (2), atunci când:

- (i) niciun prag de notificare sau de publicare nu este atins sau depășit de o entitate juridică din grup;
- (ii) un prag de notificare sau de publicare este atins sau depășit simultan atât de grup, cât și de una dintre entitățile juridice care fac parte din acesta.

#### CAPITOLUL V

#### **SWAPURI ACOPERITE PE RISCUL DE CREDIT AL DATORIEI SUVERANE [ARTICOLUL 4 ALINEATUL (2)]**

##### Articolul 14

#### **Cazuri care nu reprezintă poziții descoperite pe swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane**

(1) În următoarele cazuri, o poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane nu este considerată o poziție neacoperită în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.

(a) În ceea ce privește acoperirile în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, swapul pe riscul de credit al datoriei suverane nu este considerat drept o poziție neacoperită în sensul articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 și este utilizat ca acoperire împotriva riscului de scădere a valorii activelor sau pasivelor corelat cu riscul de scădere a valorii datoriei suverane la care se referă swapul pe riscul de credit, atunci când respectivele active sau pasive se referă la entități din sectorul public sau privat din același stat membru.



(b) O poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane unde activele sau pasivele se referă la entități din sectorul public sau privat din același stat membru ca emitentul suveran la care se referă swapul pe riscul de credit al datoriei suverane nu este considerată drept poziție neacoperită în sensul articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, dacă:

(i) se referă la un stat membru, inclusiv orice minister, agenție sau societate vehicul investițional al statului membru sau, în cazul unui stat membru federal, la unul dintre membrii care alcătuiesc federația;

(ii) este utilizată pentru a acoperi orice active sau pasive care îndeplinesc criteriul corelației prevăzut la articolul 18.

(c) O poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane unde activele sau pasivele se referă la un emitent suveran în raport cu care emitentul suveran la care se referă swapul pe riscul de credit al datoriei suverane este garant sau acționar nu este considerată drept poziție neacoperită în sensul articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, dacă:

(i) se referă la un stat membru;

(ii) este utilizată pentru a acoperi orice active sau pasive care îndeplinesc criteriul corelației prevăzut la articolul 18.

(2) În aplicarea alineatului (1) litera (a), trebuie să existe o corelație între valoarea activelor sau a pasivelor acoperite și valoarea datoriei suverane de referință, așa cum se prevede la articolul 18.

#### Articolul 15

#### **Cazuri care nu reprezintă poziții neacoperite pe swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane când debitorul este stabilit în mai multe state membre sau când activele sau pasivele sunt situate în mai multe state membre**

(1) În cazul în care debitorul sau contrapartea unui activ sau unui pasiv este stabilit în mai multe state membre, o poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane nu este considerată drept poziție descoperită, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, în cazurile următoare și cu condiția îndeplinirii în fiecare caz a criteriului corelației prevăzut la articolul 18 din prezentul regulament:

(a) atunci când există o societate-mamă într-un stat membru și o filială într-un alt stat membru și a fost acordat un împrumut filialei. În cazul în care societatea-mamă îi furnizează filialei un sprijin explicit sau implicit pentru creditare, este permisă achiziționarea swapurilor pe riscul de credit al datoriei suverane în statul membru al societății-mamă, nu în cel al filialei;

(b) atunci când societatea-mamă este un holding care deține sau controlează o filială care își desfășoară activitatea într-un alt stat membru. În cazul în care societatea-mamă este emitentul obligațiunii, dar activele și veniturile acoperite sunt proprietatea filialei, este permisă achiziționarea de swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane care se referă la statul membru al filialei;

(c) pentru a acoperi o expunere față de o societate dintr-un stat membru care a investit în datoria suverană a unui al doilea stat membru, în măsura în care această societate ar fi afectată în mod semnificativ în cazul unei scăderi semnificative a valorii datoriei suverane a celui de-al doilea stat membru, cu condiția ca societatea să fie stabilită în ambele state membre. În cazul în care corelația dintre acest risc și datoria celui de-al doilea stat membru este mai puternică decât corelația dintre acest risc și datoria statului membru în care este stabilită societatea, este permisă achiziționarea de swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane care se referă la cel de-al doilea stat membru.

(2) O poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane nu este considerată drept poziție neacoperită, în sensul articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, în următoarele cazuri, cu condiția îndeplinirii în fiecare caz a criteriului corelației prevăzut la articolul 18 din prezentul regulament:

(a) dacă debitorul sau contrapartea unui activ sau unui pasiv acoperit este o societate care desfășoară activități la nivelul Uniunii sau dacă expunerea acoperită se referă la Uniune sau la state membre a căror monedă este euro, este permisă acoperirea acestora cu ajutorul unui indice adecvat al swapurilor pe riscul de credit al obligațiilor suverane definit la nivelul Uniunii sau la nivelul zonei euro;

(b) dacă contrapartea unui activ sau a unui pasiv acoperit este un emitent supranațional, este permisă acoperirea riscului de contraparte cu ajutorul unui coș adecvat de swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane care se referă la garanții sau la acționarii entității respective.

#### Articolul 16

#### **Justificarea pozițiilor neacoperite pe swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane**

La cererea autorității competente, orice persoană fizică sau juridică care deschide o poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane:

(a) îi furnizează acesteia o justificare în care precizează care dintre condițiile prevăzute la articolul 15 erau îndeplinite în momentul deschiderii poziției;

(b) îi demonstrează acestei autorități că, în ceea ce privește poziția respectivă pe swapul pe riscul de credit al datoriei suverane, criteriul corelației de la articolul 18 și cerințele de proporționalitate de la articolul 19 sunt respectate în permanență pe perioada deținerii swapului în cauză.

### Articolul 17

#### Active și pasive acoperite

Activele și pasivele pot fi acoperite prin intermediul unei poziții pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane în următoarele cazuri, sub rezerva îndeplinirii condițiilor prevăzute la articolele 15 și 18 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012:

- (a) o poziție lungă pe datoria suverană a emitentului în cauză;
- (b) orice poziție sau portofoliu utilizat(ă) în cadrul acoperirii expunerilor față de emitentul suveran la care se referă swapul pe riscul de credit;
- (c) orice active sau pasive care se referă la entități din sectorul public din statul membru la a cărui datorie suverană se referă swapul pe riscul de credit. Sunt incluse aici expunerile față de administrații centrale, regionale și locale sau entități ale sectorului public și expunerile garantate de entitatea de referință, inclusiv contractele financiare, portofoliile de active sau obligații financiare, tranzacțiile de swap pe rata dobânzii sau swap valutar în care swapul pe riscul de credit al datoriei suverane este utilizat ca instrument de administrare a riscului de contraparte pentru a acoperi expunerea pe contracte financiare sau de comerț exterior;
- (d) expunerile față de entități din sectorul privat stabilite în statul membru la care se referă swapul pe riscul de credit al datoriei suverane. Expunerile în cauză includ, fără a se limita la acestea, împrumuturile, riscul de contraparte (inclusiv expunerea potențială atunci când există cerințe minime de capital pentru o astfel de expunere), creanțele și garanțiile. Activele și pasivele includ, fără a se limita la acestea, contractele financiare, portofoliile de active sau obligații financiare, tranzacțiile de swap pe rata dobânzii sau swap valutar în care swapul pe riscul de credit al datoriei suverane este utilizat ca instrument de administrare a riscului de contraparte pentru a acoperi expunerea pe contracte financiare sau expunerile din finanțarea comerțului exterior;
- (e) orice expunere indirectă față de oricare dintre entitățile menționate mai sus prin expunerea la indici, fonduri sau societăți vehicule investiționale.

### Articolul 18

#### Teste de corelație

- (1) Testul de corelație prevăzut în prezentul capitol este satisfăcut în oricare dintre următoarele cazuri:
  - (a) testul de corelație cantitativă este satisfăcut atunci când coeficientul de corelație Pearson este de cel puțin 70 % între prețurile activelor sau pasivelor și prețul datoriei suverane calculat pe o bază istorică, utilizând date pentru o perioadă de cel puțin 12 luni de zile de tranzacționare care precedă imediat data deschiderii poziției pe swapul pe riscul de credit al datoriei suverane;

- (b) testul de corelație calitativă este satisfăcut dacă există o corelație semnificativă, și anume o corelație bazată pe date adecvate și care nu atestă doar o dependență temporară. Corelația se calculează pe o bază istorică, utilizând date pentru perioada de 12 luni de zile de tranzacționare care precedă deschiderea poziției pe swapul pe riscul de credit al datoriei suverane, ponderate în favoarea perioadei celei mai recente. Se utilizează un interval de timp diferit dacă se demonstrează că, în perioada respectivă, condițiile care prevalau erau similare celor din momentul deschiderii poziției pe swapul pe riscul de credit al datoriei suverane sau celor care ar putea apărea pe durata expunerii care este acoperită. În cazul activelor pentru care nu există un preț de piață lichid sau care nu au un istoric al prețului suficient de îndelungat, se utilizează un substituent adecvat.

- (2) Testul de corelație prevăzut la alineatul (1) este considerat satisfăcut dacă se poate demonstra că:

- (a) expunerea acoperită se referă la o entitate deținută de emitentul suveran sau în cadrul căreia emitentul suveran deține majoritatea acțiunilor cu drept de vot sau ale cărei datorii sunt garantate de emitentul suveran;
  - (b) expunerea acoperită se referă la o administrație regională, locală sau municipală a statului membru;
  - (c) expunerea acoperită se referă la o entitate ale cărei fluxuri de trezorerie depind într-o foarte mare măsură de contractele unui emitent suveran sau de un proiect finanțat, integral sau într-o mare măsură, sau garantat de un emitent suveran, de exemplu un proiect de infrastructură.
- (3) La cererea autorității competente relevante, partea în cauză trebuie să dovedească satisfacerea testului de corelație în momentul deschiderii poziției pe swapul pe riscul de credit al datoriei suverane.

### Articolul 19

#### Proportionalitate

- (1) Pentru a stabili dacă mărimea poziției pe swapul pe riscul de credit al datoriei suverane este proporțională cu mărimea expunerilor acoperite, atunci când nu este posibilă o acoperire perfectă, nu este obligatorie o corespondență exactă și este permis un excedent de acoperire limitat, în conformitate cu alineatul (2). Partea în cauză trebuie să justifice, la cererea autorității competente, de ce nu a fost posibilă o corespondență exactă.

- (2) Atunci când acest lucru este justificat de natura activelor și a pasivelor acoperite și de relația lor cu valoarea obligațiilor emitentului suveran la care se referă swapul pe riscul de credit, o anumită valoare a expunerilor poate fi acoperită printr-un swap pe riscul de credit al datoriei suverane de o valoare mai mare. Acest lucru este permis însă numai în cazul în care se demonstrează că este necesară o valoare mai mare

a swapului pe riscul de credit al datoriei suverane pentru a acoperi un grad de risc pertinent aferent portofoliului de referință, ținându-se cont de următorii factori:

- (a) mărimea poziției nominale;
- (b) gradul de sensibilitate al expunerilor la obligațiile emitentului suveran la care se referă swapul pe riscul de credit;
- (c) caracterul dinamic sau static al strategiei de acoperire.

(3) Este responsabilitatea deținătorului poziției să se asigure că poziția sa pe swapul pe riscul de credit al datoriei suverane rămâne proporțională în orice moment și că durata acestei poziții este aliniată, pe cât posibil, ținând cont de convențiile și de lichiditatea pieței, cu durata expunerilor acoperite sau cu perioada în care persoana intenționează să dețină expunerea. În cazul în care expunerile acoperite prin poziția pe swapul pe riscul de credit sunt lichidate sau rambursate, acestea trebuie înlocuite cu expuneri echivalente sau poziția pe swapul pe riscul de credit trebuie redusă sau eliminată în alt mod.

(4) Dacă o poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane era acoperită la momentul deschiderii, nu se consideră că aceasta este neacoperită dacă unicul motiv pentru care devine neacoperită este o fluctuație a valorii de piață a expunerilor acoperite sau a valorii swapului pe riscul de credit al datoriei suverane.

(5) În toate situațiile, dacă părțile acceptă o poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane ca urmare a obligațiilor care le revin ca membri ai unei contrapărți centrale care compensează tranzacții de swap pe riscul de credit al datoriei suverane și în urma aplicării regulilor contrapărții centrale respective, o astfel de poziție trebuie tratată ca involuntară, și nu ca poziție deschisă de parte și, prin urmare, nu este considerată neacoperită, în sensul articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.

#### Articolul 20

#### **Metoda de calculare a unei poziții neacoperite pe swapul pe riscul de credit al datoriei suverane**

(1) Poziția deținută de o persoană fizică sau juridică pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane este poziția sa netă.

(2) La calcularea valorii riscurilor eligibile acoperite sau care urmează să fie acoperite printr-o poziție pe un swap pe riscul de credit al datoriei suverane, trebuie să se facă distincția între strategiile de acoperire statice și dinamice. Pentru acoperirile statice, de exemplu acoperirea expunerii directe la emitenții suverani sau la organisme ale sectorului public al emitentului suveran, măsura utilizată este măsura riscului de pierdere în cazul intrării bruște în stare de nerambursare (*jump to default*), dacă entitatea la care este expus deținătorul poziției intră în stare de nerambursare. Valoarea obținută este comparată apoi cu valoarea noțională netă a poziției pe swapul pe riscul de credit.

(3) La calcularea riscurilor ajustate la valoarea de piață pentru care este necesară o strategie dinamică de acoperire, calculele trebuie efectuate pe o bază ajustată în funcție de riscuri, și nu noțională, ținând cont de măsura în care o expunere ar putea crește sau scădea în timpul duratei sale și de volatilitatea activelor și pasivelor acoperite și a datoriei suverane de referință. Se utilizează o ajustare în funcție de beta atunci când activul sau pasivul pentru acoperirea căruia este utilizată poziția pe swapul pe riscul de credit este diferit de activul de referință al swapului pe riscul de credit.

(4) Expunerile indirecte la riscuri, de exemplu prin indici, fonduri, societăți vehicule investiționale, și la poziții pe swapuri pe riscul de credit sunt luate în considerare proporțional cu ponderea activului, a pasivului sau a swapului pe riscul de credit de referință în indicele, fondul sau mecanismul în cauză.

(5) Valoarea portofoliului eligibil de active sau pasive care trebuie acoperite se deduce din valoarea poziției nete deținute pe swapurile pe riscul de credit. Dacă numărul obținut este pozitiv, poziția este considerată drept poziție neacoperită pe swapuri pe riscul de credit, în sensul articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.

#### CAPITOLUL VI

#### **PRAGURILE DE NOTIFICARE A POZIȚIILOR SCURTE NETE PE DATORIA SUVERANĂ [ARTICOLUL 7 ALINEATUL (3)]**

#### Articolul 21

#### **Praguri de notificare a pozițiilor scurte nete pe datoria suverană emisă**

(1) Măsura pertinentă pentru pragul care declanșează notificarea către autoritatea competentă de resort a pozițiilor scurte nete pe datoria suverană emisă a unui emitent suveran este un procentaj din valoarea totală a datoriei suverane emise pentru fiecare emitent suveran.

(2) Pragul de notificare este o valoare monetară. Această valoare monetară se stabilește prin aplicarea pragului procentual la datoria suverană emisă a emitentului suveran și rotunjirea la cel mai apropiat milion de euro.

(3) Valoarea monetară care rezultă din aplicarea pragului procentual este revizuită și actualizată trimestrial pentru a reflecta variațiile valorii totale a datoriei suverane emise a fiecărui emitent suveran.

(4) Valoarea monetară care rezultă din aplicarea pragului procentual și valoarea totală a datoriei suverane emise se calculează conform metodei de calcul pentru pozițiile scurte nete pe datoria suverană.

(5) Sumele inițiale și nivelurile succesive suplimentare pentru emitenții suverani se determină pe baza următorilor factori:

- (a) pragurile nu declanșează notificarea pozițiilor scurte nete cu o valoare minimă în raport cu niciun emitent suveran;
- (b) valoarea totală a datoriei suverane a unui emitent suveran și mărimea medie a pozițiilor deținute de participanții de pe piață în raport cu datoria publică a aceluși emitent suveran;
- (c) lichiditatea pieței datoriei suverane a fiecărui emitent suveran, inclusiv, dacă este cazul, lichiditatea pieței la termen pentru acea datorie suverană.

(6) Ținând cont de factorii de la alineatul (5), pragurile de notificare pertinente pentru suma inițială care trebuie luată în considerare pentru fiecare emitent suveran reprezintă un procent egal cu 0,1 % sau 0,5 % din valoarea totală a datoriei suverane emise. Procentajul care trebuie aplicat pentru fiecare emitent se determină aplicând criteriile prevăzute la alineatul (5), astfel încât fiecărui emitent suveran să i se aloce unul dintre cele două praguri procentuale utilizate pentru a calcula valorile monetare pertinente pentru notificare.

(7) Cele două categorii de praguri inițiale, la data intrării în vigoare a prezentului regulament, sunt:

- (a) un prag inițial de 0,1 %, aplicabil atunci când valoarea totală a datoriei suverane emise este cuprinsă între 0 și 500 de miliarde de euro;
- (b) un prag de 0,5 %, aplicabil atunci când valoarea totală a datoriei suverane emise depășește 500 de miliarde de euro sau când există o piață la termen lichidă pentru datoria suverană respectivă.

(8) Nivelurile succesive suplimentare se stabilesc la 50 % din pragurile inițiale și se situează:

- (a) la fiecare 0,05 % peste pragul de notificare inițial de 0,1 %, începând de la 0,15 %;
- (b) la fiecare 0,25 % peste pragul de notificare inițial de 0,5 %, începând de la 0,75 %.

(9) Emitentul suveran trece la grupul de praguri corespunzător dacă se produce o modificare a pieței datoriei suverane a emitentului suveran și dacă, aplicând factorii menționați la alineatul (5), acea modificare se menține pentru cel puțin un an calendaristic.

#### CAPITOLUL VII

#### PARAMETRI ȘI METODE PENTRU CALCULAREA PRAGULUI DE LICHIDITATE PENTRU SUSPENDAREA RESTRICȚIILOR ASUPRA VÂNZĂRIILOR ÎN LIPSĂ DE DATORIE SUVERANĂ [ARTICOLUL 13 ALINEATUL (4)]

##### Articolul 22

#### Metode de calculare și de determinare a pragului de lichiditate pentru suspendarea restricțiilor asupra vânzărilor în lipsă de datorie suverană

(1) Măsura lichidității datoriei suverane emise care trebuie utilizată de fiecare autoritate competentă este volumul

tranzacțiilor, definit ca valoarea nominală totală a instrumentelor de datorie tranzacționate, în raport cu un coș de obligațiuni de referință cu scadențe diferite.

(2) Suspendarea temporară a restricțiilor privind vânzările în lipsă fără acoperire de datorie suverană poate fi declanșată atunci când volumul tranzacțiilor pe o lună scade sub percentila a cincea a volumului lunar tranzacționat în ultimele 12 luni.

(3) Pentru a efectua aceste calcule, fiecare autoritate competentă utilizează datele reprezentative disponibile provenind din unul sau mai multe locuri de tranzacționare, de pe piața nereglementată (OTC) sau din ambele, și informează ulterior AEVMP asupra datelor utilizate.

(4) Înainte de a-și exercita competența de a ridica restricțiile cu privire la vânzările în lipsă de datorie suverană, autoritățile competente se asigură că scăderea semnificativă a lichidității nu este rezultatul unor efecte sezoniere asupra lichidității.

#### CAPITOLUL VIII

#### SCĂDEREA SEMNIFICATIVĂ A VALORII INSTRUMENTELOR FINANCIARE, ALTELE DECÂT ACȚIUNILE LICHIDE (ARTICOLUL 23)

##### Articolul 23

#### Scăderea semnificativă a valorii instrumentelor financiare, altele decât acțiunile lichide

(1) Pentru acțiunile care nu sunt lichide, o scădere semnificativă a valorii în timpul unei singure zile de tranzacționare în raport cu prețul de închidere din ziua de tranzacționare precedentă înseamnă:

(a) o scădere a prețului acțiunii cu 10 % sau mai mult, dacă acțiunea respectivă este inclusă în principalul indice bursier național și constituie instrumentul financiar suport al unui contract derivat admis la tranzacționare într-un loc de tranzacționare;

(b) o scădere a prețului acțiunii cu 20 % sau mai mult, dacă prețul acțiunii este de 0,50 EUR sau mai mult, sau echivalentul în moneda locală;

(c) o scădere a prețului acțiunii cu 40 % sau mai mult în toate celelalte cazuri.

(2) O creștere a randamentului de 7 % sau mai mult de-a lungul curbei de randament în cursul unei singure zile de tranzacționare pentru un emitent suveran este considerată drept o scădere semnificativă a valorii unei obligațiuni suverane.

(3) O creștere de 10 % sau mai mult a randamentului unei obligațiuni corporative în cursul unei singure zile de tranzacționare este considerată drept o scădere semnificativă a valorii obligațiunii corporative.

(4) O scădere de 1,5 % sau mai mult a prețului unui instrument de piață monetară în cursul unei singure zile de tranzacționare este considerată drept o scădere semnificativă a valorii instrumentului respectiv.

(5) O scădere de 10 % sau mai mult a prețului unui fond tranzacționat la bursă în cursul unei singure zile de tranzacționare este considerată drept o scădere semnificativă a valorii fondului respectiv, inclusiv în cazul fondurilor tranzacționate la bursă care sunt OPCVM-uri. Un fond cu efect de levier tranzacționat la bursă se ajustează cu efectul de levier pertinent pentru a reflecta o scădere de 10 % a prețului unui fond tranzacționat la bursă echivalent care nu utilizează efectul de levier. Un fond invers tranzacționat la bursă (*reverse exchange traded fund*) se ajustează cu un factor de - 1 pentru a reflecta o scădere de 10 % a prețului unui fond tranzacționat la bursă echivalent care nu utilizează efectul de levier.

(6) În cazul în care un instrument financiar derivat, inclusiv contractele financiare pentru diferență, este tranzacționat într-un loc de tranzacționare și are drept unic instrument financiar suport un instrument financiar pentru care scăderea semnificativă a valorii este definită în prezentul articol și la articolul 23 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, se consideră că a avut loc o scădere semnificativă a valorii instrumentului derivat atunci când are loc o scădere semnificativă a valorii instrumentului financiar suport.

## CAPITOLUL IX

### EVENIMENTE SAU EVOLUȚII NEFAVORABILE (ARTICOLUL 30)

#### Articolul 24

#### **Criterii și factori care trebuie luați în considerare la stabilirea cazurilor în care apar evenimente sau evoluții nefavorabile și amenințări**

(1) În aplicarea articolelor 18-21 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, evenimentele sau evoluțiile nefavorabile care ar putea constitui o amenințare gravă la adresa stabilității financiare sau a încrederii pieței în statul membru în cauză sau în unul sau mai multe alte state membre, în sensul articolului 30 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012, includ orice act, rezultat, fapt sau eveniment care este susceptibil sau poate fi considerat în mod rezonabil drept susceptibil să ducă la următoarele:

(a) probleme grave de natură financiară, monetară sau bugetară care pot duce la instabilitate financiară în ceea ce privește un stat membru sau o bancă sau alte instituții financiare considerate importante pentru sistemul financiar mondial, de exemplu societăți de asigurare, furnizori de infrastructuri de piață și societăți de administrare a activelor care își desfășoară activitatea în cadrul Uniunii, în cazul în care acest lucru ar putea pune în pericol buna funcționare și integritatea piețelor financiare sau stabilitatea sistemului financiar din Uniune;

(b) o acțiune de rating sau intrarea în stare de nerambursare a unui stat membru, a unei bănci sau a unei alte instituții financiare considerate importante pentru sistemului financiar mondial, de exemplu societăți de asigurare, furnizori de infrastructuri de piață și societăți de administrare a activelor care își desfășoară activitatea în cadrul Uniunii, care provoacă sau este susceptibilă în mod rezonabil să provoace incertitudini serioase cu privire la solvabilitatea acestora;

(c) presiuni considerabile la vânzare sau o volatilitate neobișnuită care cauzează o spirală descendentă a unui instrument financiar legat de o bancă sau alte instituții financiare considerate importante pentru sistemul financiar mondial, de exemplu societăți de asigurare, furnizori de infrastructuri de piață și societăți de administrare a activelor care își desfășoară activitatea în cadrul Uniunii, precum și emitenți suverani, după caz;

(d) orice pagube relevante cauzate structurilor fizice ale unor emitenți financiari importanți, infrastructurilor pieței, sistemelor de compensare și decontare și autorităților de supraveghere care ar putea afecta negativ piețele, în special atunci când aceste pagube rezultă în urma unor catastrofe naturale sau atacuri teroriste;

(e) orice perturbări relevante ale unui sistem de plată sau ale unui proces de decontare, în special cele legate de operațiuni interbancare, care cauzează sau pot cauza eșecuri sau întârzieri semnificative ale plăților sau ale decontărilor în cadrul sistemelor de plată ale Uniunii, mai ales dacă acestea pot duce la propagarea unei crize financiare sau economice la o bancă sau la alte instituții financiare considerate importante pentru sistemul financiar mondial, de exemplu societăți de asigurare, furnizori de infrastructuri de piață și societăți de administrare a activelor, sau la un stat membru.

(2) În aplicarea articolului 27, AEVMP trebuie să ia în calcul, în momentul examinării criteriilor de la alineatul (1), posibilitatea unor efecte colaterale sau a unei contagiuni care să afecteze alte sisteme sau alți emitenți și, în mod concret, existența oricărui fenomen de tipul profețiilor care se autorealizează.

(3) În aplicarea articolului 28 alineatul (2) litera (a), o amenințare la adresa bunei funcționări și a integrității piețelor financiare sau a stabilității sistemului financiar din Uniune sau a unei părți a acestuia înseamnă:

(a) orice amenințare a unei grave instabilități de natură financiară, monetară sau bugetară în ceea ce privește un stat membru sau sistemul financiar al unui stat membru, atunci când aceasta poate amenința serios buna funcționare și integritatea piețelor financiare sau stabilitatea întregului sistem financiar al Uniunii sau a unei părți a acestuia;

(b) posibilitatea intrării în stare de nerambursare a unui stat membru sau a unui emitent supranațional;

- (c) orice pagube serioase cauzate structurilor fizice ale unor emitenți financiari importanți, infrastructurilor pieței, sistemelor de compensare și decontare și autorităților de supraveghere care ar putea afecta grav piețele transfrontaliere, în special atunci când aceste pagube rezultă în urma unor catastrofe naturale sau atacuri teroriste, dacă ele pot amenința serios buna funcționare și integritatea piețelor financiare sau stabilitatea întregului sistem financiar al Uniunii sau a unei părți a acestuia;
- (d) orice perturbare gravă a unui sistem de plată sau a unui proces de decontare, în special cele legate de operațiuni interbancare, care cauzează sau poate cauza eșecuri sau întârzieri semnificative ale plăților sau ale decontărilor în

cadrul sistemelor de plată transfrontaliere ale Uniunii, mai ales dacă acestea pot duce la propagarea unei crize financiare sau economice la întregul sistem financiar al Uniunii sau la o parte a acestuia.

*Articolul 25*

**Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 noiembrie 2012.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 iulie 2012.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
José Manuel BARROSO

---

## ANEXA I

## PARTEA 1

*Articolele 5 și 6*

- Opțiuni
- Warrante acoperite
- Contracte futures
- Instrumente legate de un indice
- Contracte pentru diferență
- Acțiuni/unități de fonduri tranzacționate la bursă
- Swapuri
- *Spread bets*
- Pachete de produse de investiții de retail sau profesionale
- Produse derivate complexe
- Certificate legate de acțiuni
- Certificate globale de depozit.

## PARTEA 2

*Articolul 7*

- Opțiuni
  - Contracte futures
  - Instrumente legate de un indice
  - Contracte pentru diferență
  - Swapuri
  - *Spread bets*
  - Produse derivate complexe
  - Certificate legate de datoria suverană.
-

## ANEXA II

## PARTEA 1

**Modelul ajustat în funcție de delta pentru acțiuni***Articolul 10*

1. Orice poziție pe instrumente derivate și numerar trebuie contabilizată pe o bază ajustată în funcție de delta, poziția de numerar având delta egal cu 1. Pentru a calcula valoarea delta a unui instrument derivat, investitorii trebuie să ia în considerare volatilitatea actuală implicită a instrumentului derivat și prețul de închidere sau ultimul preț al instrumentului suport. Pentru a calcula o poziție scurtă netă care include acțiuni sau investiții în numerar și instrumente derivate, persoanele fizice sau juridice trebuie să calculeze poziția individuală ajustată în funcție de delta a fiecărui instrument derivat deținut în portofoliu, adunând sau scăzând, după caz, toate pozițiile de numerar.
2. O poziție de numerar scurtă nominală nu poate fi compensată cu o poziție lungă nominală echivalentă deschisă pe instrumente financiare derivate. Pozițiile lungi pe instrumente derivate ajustate în funcție de delta nu pot compensa poziții scurte nominale identice deschise pe alte instrumente financiare datorită ajustării în funcție de delta. Persoanele fizice sau juridice care încheie contracte derivate în urma cărora rezultă poziții scurte nete care trebuie notificate sau publicate în conformitate cu articolele 5-11 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 calculează modificările pozițiilor scurte nete din portofoliul lor care rezultă în urma variațiilor valorii delta.
3. Orice tranzacție care conferă un avantaj financiar în cazul unei modificări a prețului sau a valorii unei acțiuni deținute în cadrul unui coș, al unui indice sau al unui fond tranzacționat la bursă trebuie inclusă în calculul poziției deținute pe fiecare acțiune. Pozițiile pe aceste instrumente financiare se calculează luând în considerare ponderea acestei acțiuni în coșul, indicele sau fondul suport. Persoanele fizice sau juridice efectuează calculele referitoare la aceste instrumente financiare în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.
4. Poziția scurtă netă se calculează prin compensarea pozițiilor lungi și scurte, ajustate în funcție de delta, deținute în raport cu un anumit emitent.
5. Pentru capitalul social emis, atunci când emitenții au mai multe clase de acțiuni, numărul total de acțiuni emise în fiecare clasă se ia în considerare și se cumulează.
6. Calculul pozițiilor scurte nete ia în considerare modificările capitalului social al emitentului care pot declanșa sau elimina obligațiile de notificare în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.
7. Noile acțiuni emise în cadrul unei majorări de capital sunt luate în considerare la calcularea capitalului social emis total începând din ziua în care sunt admise la tranzacționare într-un loc de tranzacționare.
8. Poziția scurtă netă exprimată ca procent din capitalul social emis al societății se calculează prin împărțirea poziției scurte nete pe acțiuni echivalente la totalul capitalului social emis al societății.

## PARTEA 2

**Modelul ajustat în funcție de delta pentru datoria suverană***Articolul 11*

1. Toate pozițiile de numerar sunt luate în considerare utilizând valoarea lor nominală ajustată în funcție de durată. Opțiunile și alte instrumente derivate se ajustează în funcție de delta, care se calculează în conformitate cu partea 1. Pozițiile scurte nete care conțin atât investiții de numerar, cât și instrumente derivate se calculează pornind de la poziția individuală, ajustată în funcție de delta, pe fiecare instrument derivat deținut în portofoliu, adunând sau scăzând toate pozițiile de numerar, care vor avea o valoare delta egală cu 1.
2. Pozițiile nominale pe obligațiuni emise în alte monede decât euro sunt convertite în euro, folosind ultimul curs spot fiabil și actualizat disponibil. Același principiu se aplică și celorlalte instrumente financiare.
3. Celelalte instrumente derivate, cum ar fi obligațiunile la termen, trebuie de asemenea ajustate în conformitate cu punctele 1, 2 și 3.
4. Toate interesele economice sau pozițiile care creează un avantaj financiar pe datoria suverană deținută prin intermediul unui coș, al unui index sau al unui fond tranzacționat la bursă trebuie incluse la calcularea poziției pe fiecare datorie suverană. Pozițiile pe aceste instrumente financiare se calculează luând în considerare ponderea acestei expunerii suverane în coșul, indicele sau fondul suport. Investitorii efectuează calculele referitoare la aceste instrumente financiare în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.



5. Calculele pentru instrumentele de datorie suverană strâns corelate trebuie să urmeze aceleași metode utilizate pentru calcularea pozițiilor lungi pe instrumentele de datorie ale unui emitent suveran. Pozițiile lungi pe instrumente de datorie ale unui emitent suveran al căror preț este strâns corelat cu prețul datoriei suverane date trebuie luate în considerare la efectuarea calculelor. Atunci când aceste poziții nu mai îndeplinesc criteriul corelației strânse, ele nu sunt luate în considerare pentru a compensa poziții scurte.
  6. Pozițiile nominale lungi pe swapuri pe riscul de credit se includ în calcul ca poziții scurte. La calcularea poziției unui investitor pe swapuri pe riscul de credit al datoriei suverane se utilizează pozițiile nete ale acestuia. Pozițiile care urmează să fie acoperite prin cumpărarea unui swap pe riscul de credit care nu sunt obligațiuni suverane nu vor fi luate în considerare ca poziții lungi. Swapurile pe riscul de credit sunt considerate a avea valoarea delta egală cu 1.
  7. Poziția scurtă netă se calculează prin compensarea pozițiilor nominale lungi și scurte echivalente, ajustate în funcție de delta, pe datoria suverană emisă de un emitent suveran.
  8. Poziția scurtă netă este exprimată ca valoare monetară în euro.
  9. Calculul pozițiilor trebuie să ia în considerare variațiile corelațiilor și ale datoriei suverane totale a unui emitent suveran.
  10. Numai pozițiile lungi pe instrumente de datorie ale unui emitent suveran al căror preț este strâns corelat cu prețul datoriei suverane a unui emitent suveran trebuie luate în considerare pentru a compensa poziții scurte pe datoria suverană respectivă. O poziție lungă dată pe o datorie strâns corelată nu poate fi folosită decât o singură dată pentru a compensa o poziție scurtă, în cazul în care investitorul deține mai multe poziții scurte în raport cu emitenți suverani diferiți. Aceeași poziție lungă nu poate fi aplicată de mai multe ori pentru a deduce poziții scurte diferite deschise pe datorii suverane strâns corelate.
  11. Persoanele fizice sau juridice ale căror poziții lungi pe datorii strâns corelate sunt repartizate între mai mulți emitenți suverani diferiți trebuie să păstreze evidențe care să demonstreze metodele de repartizare.
-

## REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 919/2012 AL COMISIEI

din 5 iulie 2012

de completare a Regulamentului (UE) nr. 236/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind vânzarea în lipsă și anumite aspecte ale swapurilor pe riscul de credit în ceea ce privește standardele tehnice de reglementare pentru metoda de calculare a scăderii valorii acțiunilor lichide și a altor instrumente financiare

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 236/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 martie 2012 privind vânzarea în lipsă și anumite aspecte ale swapurilor pe riscul de credit <sup>(1)</sup>, în special articolul 23 alineatul (8),

întrucât:

- (1) Metoda de calculare a scăderii semnificative a valorii instrumentelor financiare prevăzute în secțiunea C din anexa I la Directiva 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare <sup>(2)</sup> trebuie adaptată la diferitele moduri în care este reflectată această scădere, în funcție de tipul instrumentului financiar în cauză. Această metodă poate lua forma unei scăderi efective a prețului instrumentului financiar, a unei creșteri a randamentului unui instrument de datorie emis de o societate comercială sau a unei creșteri a randamentului de-a lungul curbei de randament pentru instrumentele de datorie emise de emitenți suverani.
- (2) Presentul regulament trebuie citit coroborat cu Regulamentul delegat (UE) nr. 918/2012 al Comisiei <sup>(3)</sup>, care definește pragurile pentru scăderea semnificativă a valorii acțiunilor nelichide, a instrumentelor de datorie emise de emitenți suverani și corporativi, a fondurilor tranzacționate la bursă, a instrumentelor de piață monetară și a instrumentelor derivate al căror unic instrument financiar suport este tranzacționat într-un loc de tranzacționare. Presentul regulament trebuie, prin urmare, să se limiteze la precizarea metodei de calculare a scăderii semnificative a valorii acestor instrumente.
- (3) Pentru a se asigura coerența și securitatea juridică pentru participanții pe piață și autoritățile competente, data aplicării prezentului regulament trebuie să fie aceeași cu cea a Regulamentului (UE) nr. 236/2012 și a Regulamentului delegat (UE) nr. 918/2012.

(4) Întrucât Regulamentul (UE) nr. 236/2012 prevede că trebuie adoptate standarde tehnice obligatorii înainte ca regulamentul respectiv să poată fi aplicat efectiv și întrucât este esențial să se precizeze înainte de 1 noiembrie 2012 elementele neesențiale necesare pentru a facilita respectarea de către participanții pe piață a regulamentului respectiv și punerea lui în aplicare de către autoritățile competente, este necesar ca prezentul regulament să intre în vigoare în ziua următoare datei publicării.

(5) Presentul regulament se bazează pe proiectele de standarde tehnice de reglementare transmise Comisiei de Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP).

(6) AEVMP a efectuat consultări publice deschise cu privire la proiectele de standarde tehnice de reglementare pe care se bazează prezentul regulament, a analizat costurile și beneficiile potențiale aferente și a solicitat avizul Grupului părților interesate din domeniul valorilor mobiliare și piețelor, înființat în conformitate cu articolul 37 din Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) <sup>(4)</sup>,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## Articolul 1

## Obiect

(1) Presentul regulament precizează metoda de calculare a scăderii cu 10 % a valorii acțiunilor lichide tranzacționate într-un loc de tranzacționare, așa cum se prevede la articolul 23 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012.

(2) Presentul regulament precizează totodată metoda de calculare a scăderii valorii următoarelor instrumente financiare tranzacționate într-un loc de tranzacționare, așa cum se specifică în Regulamentul delegat (UE) nr. 918/2012, adoptat în conformitate cu articolul 23 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012:

(a) acțiunile nelichide;

<sup>(1)</sup> JO L 86, 24.3.2012, p. 1.<sup>(2)</sup> JO L 145, 30.4.2004, p. 1.<sup>(3)</sup> A se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial.<sup>(4)</sup> JO L 331, 15.12.2010, p. 84.

- (b) următoarele instrumente financiare nederivate:
- (i) instrumentele de datorie emise de emitenți suverani și corporativi;
  - (ii) fondurile tranzacționate la bursă;
  - (iii) instrumentele de piață monetară;
- (c) instrumentele derivate al căror unic suport este un instrument financiar tranzacționat într-un loc de tranzacționare.

#### Articolul 2

##### **Metoda de calculare a scăderii semnificative a valorii acțiunilor lichide și nelichide**

(1) Pentru acțiunile tranzacționate într-un loc de tranzacționare, scăderea valorii se calculează în funcție de prețul de închidere oficial din ziua de tranzacționare precedentă din locul de tranzacționare respectiv, definit conform regulilor aplicabile aceluși loc de tranzacționare.

(2) Această metodă de calcul exclude orice evoluție descendentă a unui preț care rezultă exclusiv dintr-o divizare sau dintr-o acțiune sau măsură similară adoptată de către emitent cu privire la capitalul social emis care ar putea duce la o ajustare a prețului de către locul de tranzacționare pertinent.

#### Articolul 3

##### **Metoda de calculare a scăderii semnificative a valorii altor instrumente financiare nederivate**

(1) O scădere semnificativă a valorii instrumentelor financiare, altele decât acțiunile, care nu se încadrează în categoriile de instrumente financiare derivate enumerate la punctele 4-10 din secțiunea C din anexa I la Directiva 2004/39/CE se calculează conform metodei prevăzute la alineatele (2), (3) și (4).

(2) În cazul unui instrument financiar pentru care scăderea semnificativă a valorii menționată la articolul 23 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 se măsoară în raport cu

un preț din locul de tranzacționare pertinent, cea scădere se calculează în funcție de prețul de închidere oficial din locul de tranzacționare pertinent, definit în conformitate cu regulile aplicabile ale locului de tranzacționare respectiv.

(3) În cazul unui instrument de datorie emis de către un emitent suveran pentru care scăderea semnificativă a valorii menționată la articolul 23 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 se măsoară în raport cu o curbă de randament, cea scădere se calculează ca o creștere de-a lungul curbei de randament în comparație cu curba de randament a emitentului suveran la închiderea zilei de tranzacționare precedente, calculată pe baza datelor disponibile pentru emitent în locul de tranzacționare respectiv.

(4) În cazul unui instrument financiar pentru care scăderea semnificativă a valorii menționată la articolul 23 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 236/2012 se măsoară în raport cu o variație a randamentului, cea scădere se calculează ca o creștere a randamentului actual în raport cu randamentul instrumentului respectiv la închiderea zilei de tranzacționare precedente, calculată pe baza datelor disponibile pentru instrumentul financiar în locul de tranzacționare respectiv.

#### Articolul 4

##### **Metoda de calculare a scăderii semnificative a valorii instrumentelor financiare derivate**

În cazul instrumentelor financiare incluse în categoriile de instrumente financiare derivate enumerate la punctele 4-10 din secțiunea C din anexa I la Directiva 2004/39/CE care au un singur instrument financiar suport, tranzacționat într-un loc de tranzacționare și pentru care a fost determinată o scădere semnificativă a valorii în conformitate cu articolul 2 sau cu articolul 3, scăderea semnificativă a valorii se calculează în funcție de scăderea semnificativă a valorii instrumentului financiar suport.

#### Articolul 5

##### **Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 noiembrie 2012.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 iulie 2012.

Pentru Comisie  
Președintele  
José Manuel BARROSO

## REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 920/2012 AL COMISIEI

din 4 octombrie 2012

**de interzicere a activităților de pescuit ale navelor cu paragate care arborează pavilionul Ciprului sau sunt înmatriculate în acest stat membru și care pescuiesc ton roșu în Oceanul Atlantic, la est de meridianul de 45° longitudine vestică, și în Marea Mediterană**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului <sup>(1)</sup>, în special articolul 36 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 44/2012 al Consiliului din 17 ianuarie 2012 de stabilire, pentru 2012, a posibilităților de pescuit disponibile în apele UE și, pentru navele din UE, în anumite ape din afara UE pentru anumite stocuri de pește și grupe de stocuri de pește care fac obiectul unor negocieri sau acorduri internaționale <sup>(2)</sup> stabilește cantitatea de ton roșu care poate fi pescuită de navele de pescuit ale Uniunii Europene, în 2012, în Oceanul Atlantic, la est de meridianul de 45° longitudine vestică, și în Marea Mediterană.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 302/2009 al Consiliului din 6 aprilie 2009 privind un plan multianual de refacere a stocurilor de ton roșu din Oceanul Atlantic de Est și din Marea Mediterană, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 43/2009 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1559/2007 <sup>(3)</sup> impune statelor membre să informeze Comisia cu privire la cotele individuale alocate navelor lor care au o lungime de peste 24 de metri și, în cazul navelor de capturare de sub 24 de metri, să comunice cel puțin cotele alocate organizațiilor de producători sau grupurilor de nave care pescuiesc cu unelte similare.
- (3) Rolul politicii comune în domeniul pescuitului este acela de a asigura viabilitatea pe termen lung a sectorului piscicol printr-o exploatare sustenabilă a resurselor acvatice vii, pe baza principiului precauției.
- (4) În conformitate cu articolul 36 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, în cazul în care Comisia consideră, pe baza informațiilor furnizate de statele membre sau a altor informații aflate la dispoziția sa, că posibilitățile de pescuit aferente unei/unor unelte/flote, disponibile pentru Uniunea Europeană, un stat membru

sau un grup de state membre, s-au epuizat, Comisia informează statele membre în cauză cu privire la acest lucru și interzice activitățile de pescuit în zona respectivă cu uneltele de pescuit respective, pentru stocul de pește sau grupul de stocuri de pește vizat sau pentru flota implicată în respectivele activități de pescuit.

- (5) Informațiile deținute de Comisie arată că posibilitățile de pescuit pentru ton roșu în Oceanul Atlantic, la est de meridianul de 45° longitudine vestică, și în Marea Mediterană, alocate navelor cu paragate care arborează pavilionul Ciprului sau sunt înmatriculate în acest stat membru, au fost epuizate.
- (6) La 22 august 2012, Ciprul a informat Comisia cu privire la impunerea încetării activităților de pescuit, pentru 2012, ale navelor sale cu paragate care pescuiesc ton roșu. La 5 septembrie, Ciprul a adus la cunoștința Comisiei faptul că această încetare intrase în vigoare de la 22 august 2012, ora 9.39.
- (7) Fără a aduce atingere acțiunilor sus-menționate, întreprinse de Cipru, este necesară confirmarea de către Comisie a interzicerii, cu începere de la 22 august 2012, ora 9.39, a pescuitului de ton roșu în Oceanul Atlantic, la est de meridianul de 45° longitudine vestică, și în Marea Mediterană de către navele cu paragate care arborează pavilionul Ciprului sau sunt înmatriculate în acest stat membru,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Se interzice pescuitul de ton roșu în Oceanul Atlantic, la est de meridianul de 45° longitudine vestică, și în Marea Mediterană de către navele cu paragate care arborează pavilionul Ciprului sau sunt înmatriculate în acest stat membru, cu începere cel târziu din 22 august 2012, ora 9.39.

Se interzice, de asemenea, reținerea la bord, plasarea în cuști în scopul îngrășării sau al creșterii, transbordarea, transferul sau debarcarea peștelui din acest stoc capturat de navele în cauză, începând cu data menționată.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

<sup>(1)</sup> JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 25, 27.1.2012, p. 55.

<sup>(3)</sup> JO L 96, 15.4.2009, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 octombrie 2012.

*Pentru Comisie,  
pentru președinte  
Maria DAMANAKI  
Membru al Comisiei*

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 921/2012 AL COMISIEI****din 8 octombrie 2012****de modificare pentru a 179-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu rețeaua Al-Qaida**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 881/2002 al Consiliului din 27 mai 2002 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu rețeaua Al-Qaida <sup>(1)</sup>, în special articolul 7 alineatul (1) litera (a) și articolul 7a alineatul (5),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 enumeră persoanele, grupurile și entitățile cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice în temeiul regulamentului menționat anterior.
- (2) La 27 septembrie 2012, Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a hotărât să elimine o persoană fizică de pe lista sa de persoane, grupuri și entități cărora ar trebui să li se

aplice înghețarea fondurilor și a resurselor economice după analizarea cererii de eliminare de pe listă prezentată de această persoană și a Raportului cuprinzător al Ombudsmanului întocmit în urma Rezoluției 1904 (2009) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.

- (3) Prin urmare, anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 8 octombrie 2012.

*Pentru Comisie,  
pentru președinte**Șef al Serviciului Instrumente de Politică Externă*

---

<sup>(1)</sup> JO L 139, 29.5.2002, p. 9.

## ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică după cum urmează:

Se elimină următoarea mențiune de la rubrica „Persoane fizice”:

„Abdullahi Hussein Kahie. Adresa: 26 Urtegata Street, Oslo 0187, Norvegia. Data nașterii: 22.9.1959. Locul nașterii: Mogadishu, Somalia. Cetățenia: norvegiană. Pașaport nr.: (a) 26941812 (pașaport norvegian emis la 23.11.2008); (b) 27781924 (pașaport norvegian emis la 11.5.2010, valabil până la 11.5.2020). Număr național de identificare: 22095919778. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 9.11.2001.”

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 922/2012 AL COMISIEI****din 8 octombrie 2012****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) <sup>(1)</sup>,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate <sup>(2)</sup>, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

(1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

(2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 8 octombrie 2012.

*Pentru Comisie,  
pentru președinte*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală*<sup>(1)</sup> JO L 299, 16.11.2007, p. 1.<sup>(2)</sup> JO L 157, 15.6.2011, p. 1.



## ANEXĂ

**Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe <sup>(1)</sup>	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	AL	55,0
	MA	69,4
	MK	44,6
	TR	55,3
	XS	41,5
	ZZ	53,2
0707 00 05	MK	22,1
	TR	123,3
	ZZ	72,7
0709 93 10	TR	115,7
	ZZ	115,7
0805 50 10	AR	79,1
	CL	108,8
	TR	84,5
	UY	79,0
	ZA	98,1
	ZZ	89,9
0806 10 10	MK	23,1
	TR	117,4
	ZZ	70,3
0808 10 80	BR	79,8
	CL	99,9
	NZ	132,1
	US	158,1
	ZA	113,1
	ZZ	116,6
0808 30 90	CN	59,1
	TR	110,0
	ZZ	84,6

<sup>(1)</sup> Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

# DIRECTIVE

## DIRECTIVA 2012/24/UE A COMISIEI

din 8 octombrie 2012

**de modificare a Directivei 86/297/CEE a Consiliului de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la prizele de putere ale tractoarelor și la protecția acestora, în scopul adaptării dispozițiilor sale tehnice**

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2003/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 mai 2003 privind omologarea de tip a tractoarelor agricole sau forestiere, a remorcilor acestora și a echipamentului remorcat interschimbabil, împreună cu sistemele, componentele și unitățile lor tehnice separate și de abrogare a Directivei 74/150/CEE<sup>(1)</sup>, în special articolul 19 alineatul (1) litera (b),

întrucât:

(1) Secțiunea 4.2 din anexa I la Directiva 86/297/CEE a Consiliului<sup>(2)</sup> stabilește dispoziții generale pentru priza de putere frontală (PDP). Tabelul 2 din anexa respectivă prevede aplicarea standardului ISO 8759-1:1998 pentru categoriile tractoarelor echipate cu prize de putere frontale și stabilește, de asemenea, amplasarea prizei de putere frontală. Cu toate acestea, aceste cerințe de amplasare nu sunt compatibile cu un număr mare de tractoare agricole și forestiere datorită apariției unor noi cerințe de proiectare.

(2) Cerințele pentru priza de putere frontală prevăzute în Directiva 86/297/CEE vizează numai aspecte privind siguranța, și anume, amplasarea PDP, cerințele privind blindajul și zona de siguranță. Amplasarea PDP impusă prin Directiva 86/297/CEE nu este compatibilă cu mai multe categorii de tractoare existente în prezent pe piață și cu echipamentele instalate pe acestea. Tabelul 2 din anexa I la Directiva 86/297/CEE scutește deja categoriile de tractoare T4.1 și T4.3 de respectarea cerințelor de amplasare.

(3) Tractoarele din categoriile T1, T2, T3, T4.2 și T5, în plus față de cele din categoriile T4.1 și T4.3 care sunt, în prezent, scutite de respectarea cerințelor de la clauza 4.2 din standardul ISO 8759-1:1998, nu pot îndeplini aceste cerințe.

(4) Mai multe tractoare pot fi echipate cu tipuri speciale de prize de putere, cărora nu li se aplică standardul ISO 8759-1:1998.

(5) În cazul tractoarelor din categoria T3, standardul se aplică numai atunci când tractorul este echipat cu o priză de putere prevăzută în respectivul standard. Cu toate acestea, alte categorii de vehicule, cum ar fi tractoarele T2 și anumite tractoare T1 mai mici, ar putea fi echipate cu tipuri speciale de prize de putere, care nu sunt reglementate de standard. Prin urmare, scutirea de respectarea cerințelor standardului ISO 8759-1:1998 ar trebui extinsă și la categoriile de tractoare T1 și T2.

(6) Dificultăți de aceeași natură se întâlnesc în cadrul categoriilor C corespunzătoare.

(7) Întrucât specificațiile standardului ISO 8759-1:1998, cu excepția clauzei 4.2, urmează să se aplice tractoarelor din toate categoriile T și C, care sunt echipate cu prize de putere frontale, tabelul 2 devine redundant și, prin urmare, ar trebui să fie eliminat.

(8) Prin urmare, Directiva 86/297/CEE ar trebui modificată în consecință.

(9) Măsurile prevăzute în prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului instituit prin articolul 20 alineatul (1) din Directiva 2003/37/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

### Articolul 1

Anexa I la Directiva 86/297/CEE se modifică după cum urmează:

1. Punctul 4.2 se înlocuiește cu următorul text:

„4.2. Dispoziții pentru prizele de putere frontale

Specificațiile standardului ISO 8759-1:1998, cu excepția clauzei 4.2, se aplică tractoarelor din toate categoriile T și C, care sunt echipate cu prize de putere frontale în conformitate cu prezentul standard.”

<sup>(1)</sup> JO L 171, 9.7.2003, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 186, 8.7.1986, p. 19.

2. Tabelul 2 se elimină.

*Articolul 2*

(1) Statele membre adoptă și publică, până la 31 octombrie 2013 cel târziu, actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textele respectivelor acte.

Statele membre aplică respectivele dispoziții începând cu 1 noiembrie 2013.

Atunci când statele membre adoptă respectivele dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere în momentul publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a unei astfel de trimiteri.

(2) Statele membre comunică Comisiei textul principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

*Articolul 3*

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

*Articolul 4*

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 8 octombrie 2012.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
José Manuel BARROSO

## DECIZII

## DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

din 4 octombrie 2012

**de autorizare a Ungariei să aplice o măsură specială de derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată**

(2012/624/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată <sup>(1)</sup>, în special articolul 395 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Prin scrisoarea înregistrată la Comisie la 3 februarie 2012, Ungaria a solicitat autorizația de a deroga, începând cu 1 iulie 2012 pentru o perioadă de doi ani, de la dispozițiile articolului 193 din Directiva 2006/112/CE referitor la persoana obligată la plata taxei pe valoarea adăugată (TVA) către autoritățile fiscale. În scrisoarea respectivă, Ungaria a menționat că nu va solicita reînnoirea autorizației în cauză.
- (2) În conformitate cu articolul 395 alineatul (2) al doilea paragraf din Directiva 2006/112/CE, Comisia a informat celelalte state membre, prin scrisoarea din 26 aprilie 2012, cu privire la solicitarea depusă de Ungaria și, prin scrisoarea din 2 mai 2012, Comisia a informat Ungaria că dispune de toate informațiile pe care le consideră necesare pentru evaluarea cererii. Comisia a prezentat propunerea sa de autorizare a derogării către Consiliu la 29 iunie 2012.
- (3) Persoana obligată la plata TVA este, în general, persoana impozabilă care livrează bunurile, în conformitate cu articolul 193 din Directiva 2006/112/CE. Scopul derogării solicitate de Ungaria este de a transfera respectiva obligație, pentru o perioadă limitată, persoanei impozabile căreia i se livrează anumite produse agricole neprelucrate din sectorul cerealelor și din cel al plantelor oleaginoase.
- (4) Ungaria a observat că, în sectoarele respective, o serie de comercianți comit diferite forme de evaziune fiscală, atât la nivel național, cât și în cadrul schimburilor comerciale intracomunitare, prin faptul că nu plătesc autorităților fiscale TVA-ul încasat pentru livrările făcute. Clienții acestora, în măsura în care sunt persoane impozabile cu drept de deplin deducere, continuă să aibă dreptul la deducerea TVA.

(5) Desemnarea persoanei impozabile destinatară a bunurilor livrate ca fiind obligată la plata TVA-ului în locul furnizorului ar constitui o măsură temporară de urgență care ar elimina situațiile ce favorizează comiterea respectivei forme de evaziune fiscală. Pentru ca măsura să fie eficace, ar trebui să acopere recolta din 2012. Aplicarea măsurii ar trebui să înceteze după o perioadă de doi ani, care ar trebui să fie suficientă pentru Ungaria pentru a institui, în sectorul agricol, măsuri definitive și compatibile cu Directiva 2006/112/CE, de natură să prevină și să combată această formă de evaziune fiscală.

(6) Pentru a preîntâmpina transferul evaziunii fiscale către etapa de prelucrare a produselor, către alte produse sau către alte sectoare, Ungaria trebuie să introducă măsuri adecvate de control și obligații de raportare corespunzătoare și să informeze Comisia în acest sens.

(7) Pentru a se asigura faptul că măsura specială se aplică exclusiv anumitor produse agricole specifice și pentru a se garanta securitatea juridică a acesteia, bunurile care fac obiectul măsurii speciale trebuie determinate cu ajutorul nomenclurii combinate prevăzute în Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tarifal vamal comun <sup>(2)</sup>.

(8) Măsura specială este proporțională cu obiectivele urmărite, întrucât este limitată în timp și nu se intenționează aplicarea sa generală, ci doar unui număr de produse clar specificate care, în mod normal, nu sunt destinate, ca atare, consumului final și în legătură cu care evaziunea fiscală a cauzat pierderi considerabile de venituri din TVA.

(9) Măsura specială nu va avea un impact negativ asupra resurselor proprii ale Uniunii provenite din TVA,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

## Articolul 1

Prin derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE, Ungaria este autorizată să desemneze în calitate de persoană obligată la plata TVA persoana impozabilă destinatară a livrării bunurilor menționate în continuare, astfel cum figurează în nomenclatura combinată stabilită prin Regulamentul (CEE) nr. 2658/87:

<sup>(1)</sup> JO L 347, 11.12.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

Codul NC	Produce
1001	Grâu și meslin
1002	Secară
1003	Orz
1004	Ovăz
1005	Porumb
1008 60 00	Triticale
1201	Boabe de soia, chiar sfărâmate
1205	Semințe de rapiță sau de rapiță sălbatică, chiar sfărâmate
1206 00	Semințe de floarea-soarelui, chiar sfărâmate

*Articolul 2*

Autorizația prevăzută la articolul 1 este condiționată de introducerea de către Ungaria a unor măsuri de control și a unor

obligații de raportare adecvate și eficiente cu privire la persoanele impozabile care livrează bunurile care fac obiectul prezentei decizii.

Ungaria informează Comisia cu privire la introducerea măsurilor și obligațiilor menționate la primul paragraf.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data notificării.

Se aplică de la 1 iulie 2012 până la 30 iunie 2014.

*Articolul 4*

Prezenta decizie se adresează Ungariei.

Adoptată la Luxemburg, 4 octombrie 2012.

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
S. CHARALAMBOUS

**DECIZIA CONSILIULUI****din 4 octombrie 2012****de numire a unui membru cipriot în cadrul Comitetului Economic și Social European**

(2012/625/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,  
în special articolul 302,

având în vedere propunerea Guvernului Republicii Cipru,

având în vedere avizul Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 13 septembrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/570/UE, Euratom de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2010-20 septembrie 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) Un loc de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului domnului Andreas LOUROUTZIATIS,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Domnul Manthos MAVROMMATIS se numește în calitate de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 20 septembrie 2015.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 4 octombrie 2012.

*Pentru Consiliu**Președintele*

S. CHARALAMBOUS

---

<sup>(1)</sup> JO L 251, 25.9.2010, p. 8.

## DECIZIA CONSILIULUI

din 4 octombrie 2012

de numire a șase membri români și a cinci supleanți români în cadrul Comitetului Regiunilor

(2012/626/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,  
în special articolul 305,

având în vedere propunerea guvernului român,

întrucât:

(1) La 22 decembrie 2009 și la 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE <sup>(1)</sup> și 2010/29/UE <sup>(2)</sup> de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada cuprinsă între 26 ianuarie 2010 și 25 ianuarie 2015.

(2) Șase locuri de membri în cadrul Comitetului Regiunilor au devenit vacante ca urmare a încheierii mandatelor domnului Decebal ARNĂUTU, doamnei Veronica DIACONU, doamnei Edita Emőke LOKODI, domnului Constantin OSTAFICIUC, domnului Vasile SAVA și domnului Gheorghe Bunea STANCU. Cinci locuri de supleanți în cadrul Comitetului Regiunilor au devenit vacante ca urmare a încheierii mandatelor domnului Árpád Szabolcs CSEHI, domnului Gheorghe FLUTUR, doamnei Mariana MIRCEA, domnului Mircia MUNTEAN și doamnei Ioana TRIFOI,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

## Articolul 1

Se numesc în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

(a) în calitate de membri:

- domnul Cristian Mihai ADOMNIȚEI, *President of Iași County Council*
- domnul Dragoș Adrian BENEĂ, *President of Bacău County Council*

— domnul Ovidiu BRĂILOIU, *Mayor of Eforie town, Constanța County*— domnul Csaba BORBOLY, *President of Harghita County Council*— doamna Mariana GĂJU, *Mayor of the Cumpăna commune, Constanța County*— domnul Emilian OPREA, *Mayor of Chitila town, Ilfov County*

și

(b) în calitate de supleanți:

— domnul Andrei Ioan CHILIMAN, *Mayor of District 1 – Bucharest*— doamna Veronica DIACONU, *Local Councillor, Gorgota commune Local Council, Prahova County*— domnul Petru Nicolae IOȚCU, *President of Arad County Council*— domnul Marian PETRACHE, *President of Ilfov County Council*— domnul Silviu PONORAN, *Mayor of Zlatna town, Alba County.*

## Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 4 octombrie 2012.

Pentru Consiliu  
Președintele  
S. CHARALAMBOUS

<sup>(1)</sup> JO L 348, 29.12.2009, p. 22.<sup>(2)</sup> JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

## DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 5 octombrie 2012

privind recunoașterea cadrului juridic și de supraveghere al Australiei ca fiind echivalent cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1060/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind agențiile de rating de credit

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2012/627/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1060/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 privind agențiile de rating de credit <sup>(1)</sup>, în special articolul 5 alineatul (6),

întrucât:

- (1) În data de 17 noiembrie 2009, Comisia a acordat un mandat Comitetului autorităților europene de reglementare a piețelor valorilor mobiliare (CESR), ale cărui sarcini au fost asumate de Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP), înființată la 1 ianuarie 2011 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) <sup>(2)</sup>, solicitând avizul acestuia în legătură cu evaluarea tehnică a cadrului juridic și de supraveghere din Australia aplicabil agențiilor de rating de credit.
- (2) În avizul emis la 18 aprilie 2012, AEVMP a recomandat echivalarea cadrului juridic și de supraveghere din Australia aplicabil agențiilor de rating de credit cu Regulamentul (CE) nr. 1060/2009.
- (3) În temeiul articolului 5 alineatul (6) paragraful al doilea din Regulamentul (CE) nr. 1060/2009, trebuie verificată îndeplinirea a trei condiții pentru ca un cadru juridic și de supraveghere al unei țări terțe să poată fi considerat echivalent cu Regulamentul (CE) nr. 1060/2009.
- (4) Conform primei condiții, agențiile de rating de credit din țara terță trebuie să facă obiectul autorizării sau înregistrării și să fie supuse în permanență unei supravegheri și unor controale eficiente. Cadrul juridic și de reglementare din Australia aplicabil agențiilor de rating de credit a fost introdus la 1 ianuarie 2010. Legile și reglementările relevante, și anume Corporations Act (2001) și Australian Securities and Investments Commission (ASIC) Act (2001), au intrat în vigoare. În conformitate cu acest

cadru de reglementare, agențiile de rating de credit trebuie să fie înregistrate și sunt supravegheate în permanență de Australian Securities and Investments Commission (Comisia australiană pentru valori mobiliare și investiții, ASIC). Cadrul juridic și de supraveghere australian conferă ASIC suficiente competențe pentru a permite o supraveghere și un control eficace al agențiilor de rating de credit, inclusiv competența de a sancționa agențiile de rating care încalcă normele aplicabile. ASIC poate fi mandatată să confişte documentele care nu sunt furnizate de agențiile de rating. Pe baza unui mandat de percheziție acordat de autoritatea judiciară competentă, ASIC are competența de a face percheziții la sediile agențiilor de rating. În plus, ASIC este împuternicită prin Corporations Act să solicite unui tribunal federal anularea licenței unei agenții de rating de credit. În urma anulării licenței, ASIC poate cere instanței să interzică permanent agenției de rating de credit să emită ratinguri de credit în Australia. În temeiul Corporations Act, ASIC poate cere totodată instanței emiterea unui ordin pentru încetarea comportamentului ilicit al unei agenții de rating sau impunerea unei amenzi, dacă aceasta a încălcat una dintre obligațiile care îi revin în temeiul legislației aplicabile privind serviciile financiare. Acordul de cooperare încheiat între AEVMP și ASIC prevede schimbul de informații cu privire la măsurile de control și supraveghere adoptate împotriva agențiilor de rating transfrontaliere.

- (5) Conform celei de-a doua condiții, agențiile de rating de credit din țara terță trebuie să fie supuse unor norme legale obligatorii echivalente cu cele prevăzute la articolele 6-12 și în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1060/2009. Cadrul juridic și de supraveghere australian respectă obiectivele cadrului de reglementare al UE aplicabil agențiilor de rating de credit în ceea ce privește gestionarea conflictelor de interese. Gestionarea conflictelor de interese este impusă de legislația australiană (ASIC Act), inclusiv obligația de a gestiona conflictele de interese și cerințe organizatorice, în special cu privire la externalizare, la ținerea evidențelor și la confidențialitate. În ceea ce privește guvernarea corporativă, condițiile de acordare a licenței impuse de ASIC prevăd că agențiile de rating trebuie să fie organizate într-un mod care să garanteze că interesele lor comerciale nu afectează independența și exactitatea activităților de rating de credit. Cadrul australian prevede, de asemenea, că agențiile de rating trebuie să instituie o funcție riguroasă de revizuire a metodologiilor de rating și conține o gamă largă de cerințe în materie de prezentare de informații cu privire la ratingurile de credit și la activitățile de rating. Cadrul juridic și de supraveghere australian respectă așadar obiectivele prevăzute

<sup>(1)</sup> JO L 302, 17.11.2009, p. 1.<sup>(2)</sup> JO L 331, 15.12.2010, p. 84.



de Regulamentul (CE) nr. 1060/2009 în ceea ce privește gestionarea conflictelor de interese, procesele organizaționale și procedurile pe care agențiile de rating de credit trebuie să le instituie, calitatea ratingurilor și a metodologiilor de rating, publicarea ratingurilor de credit și publicarea generală și periodică a activităților de rating de credit. Ca atare, cadrul prevede o protecție echivalentă în termeni de integritate, transparență, bună guvernare a agențiilor de rating de credit și fiabilitate a activităților de rating de credit.

- (6) Conform celei de-a treia condiții, regimul de reglementare al țării terțe trebuie să împiedice intervenția autorităților de supraveghere și a altor autorități publice din țara terță respectivă asupra conținutului ratingurilor de credit și asupra metodologiilor. Orice astfel de intervenție în legătură cu ratingurile de credit și metodologiile de rating ar fi contrară obiectivelor de la capitolul 7 din Australian Corporations Act din 2001 și obiectivelor ASIC. Nici ASIC și nici o altă autoritate publică nu este împuternicită să intervină în legătură cu conținutul ratingurilor de credit și cu metodologiile de rating de credit.
- (7) În lumina factorilor analizați, condițiile prevăzute la articolul 5 alineatul (6) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1060/2009 pot fi considerate ca fiind îndeplinite de cadrul juridic și de supraveghere australian aplicabil agențiilor de rating de credit. Prin urmare, cadrul juridic și de supraveghere australian aplicabil agențiilor de rating de credit trebuie să fie considerat echivalent cu cadrul juridic și de supraveghere instituit de Regulamentul (CE) nr. 1060/2009. Comisia, în cooperare cu

AEVMP, va continua să monitorizeze evoluția cadrului juridic și de supraveghere australian aplicabil agențiilor de rating de credit și îndeplinirea condițiilor pe baza cărora a fost luată această decizie.

- (8) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului european pentru valori mobiliare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

În aplicarea articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 1060/2009, cadrul juridic și de supraveghere australian aplicabil agențiilor de rating de credit este considerat echivalent cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1060/2009.

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 5 octombrie 2012.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
José Manuel BARROSO

## DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 5 octombrie 2012

privind recunoașterea cadrului juridic și de supraveghere al Statelor Unite ale Americii ca fiind echivalent cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1060/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind agențiile de rating de credit

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2012/628/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

îndeplinirea a trei condiții pentru ca un cadru juridic și de supraveghere al unei țări terțe să poată fi considerat echivalent cu Regulamentul (CE) nr. 1060/2009.

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

- (4) Conform primei condiții, agențiile de rating de credit din țara terță trebuie să facă obiectul autorizării sau înregistrării și să fie supuse în permanență unei supravegheri și unor controale eficace. Cadrul juridic și de supraveghere din SUA aplicabil agențiilor de rating de credit este format din Credit Rating Agency Reform Act din 2006 (denumit în continuare „Rating Agency Act”), care urmărește să îmbunătățească calitatea ratingurilor pentru a proteja investitorii și interesul public, prin promovarea responsabilității, a transparenței și a concurenței în sectorul ratingurilor de credit și din secțiunea 15E<sup>(3)</sup>, secțiunea 17<sup>(4)</sup> și secțiunea 21B(a)<sup>(5)</sup> din Securities Exchange Act (denumit în continuare „Exchange Act”). Dispozițiile operative din Rating Agency Act au devenit aplicabile după adoptarea de către SEC, în iunie 2007, a unei serii de reguli de implementare a unui program de înregistrare și de monitorizare a agențiilor de rating de credit înregistrate ca organizații de rating statistic recunoscute la nivel național (NRSRO). Pentru ca ratingurile lor să poată fi utilizate în scop de reglementare, agențiile de rating de credit trebuie să se înregistreze la SEC, care le va supraveghea ulterior în permanență. SEC este investită cu o gamă largă de competențe de supraveghere, care îi permit să verifice dacă agențiile de rating își respectă obligațiile legale. Printre aceste competențe se numără competența de a avea acces la documente, de a efectua investigații, de a desfășura inspecții la fața locului și de a solicita acces la înregistrări ale comunicațiilor telefonice și electronice. SEC poate exercita aceste competențe nu numai în ceea ce privește agențiile de rating de credit, ci și în raport cu alte persoane implicate în activitățile de rating. Secțiunea 15E(p)(3)(A) din Exchange Act impune SEC obligația de a efectua o examinare a fiecărei NRSRO cel puțin o dată pe an și de a prezenta un raport privind rezultatele acestor examinări<sup>(6)</sup>. Dacă SEC stabilește că o NRSRO încalcă o obligație care decurge din cadrul de reglementare pertinent, aceasta poate adopta o gamă largă de măsuri de supraveghere pentru a pune capăt încălcării. Printre aceste măsuri se numără competența de a retrage înregistrarea, de a suspenda utilizarea ratingurilor în scop de reglementare și de a cere agențiilor de rating de credit să pună capăt încălcării. SEC poate impune totodată sancțiuni severe agențiilor de rating pentru încălcarea cerințelor aplicabile. Prin urmare, NRSRO sunt supuse

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1060/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 privind agențiile de rating de credit<sup>(1)</sup>, în special articolul 5 alineatul (6),

întrucât:

- (1) În data de 12 iunie 2009, Comisia a acordat un mandat Comitetului autorităților europene de reglementare a piețelor valorilor mobiliare (CESR), ale cărui sarcini au fost asumate de Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP), înființată la 1 ianuarie 2011 în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe)<sup>(2)</sup>, solicitând avizul acestuia în legătură cu evaluarea tehnică a cadrului juridic și de supraveghere din Statele Unite ale Americii aplicabil agențiilor de rating de credit.
- (2) În primul său aviz, emis la 21 mai 2010, CESR a evidențiat două domenii (calitatea metodelor și a ratingurilor și publicarea ratingurilor) în care existau în continuare diferențe semnificative între cadrul din Statele Unite ale Americii (SUA) și cel al Uniunii. Ulterior, după intrarea în vigoare a Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act la data de 21 iulie 2010, AEVMP și-a actualizat avizul tehnic furnizat Comisiei, motivând că, în prezent, cadrul juridic și de supraveghere al SUA aplicabil agențiilor de rating de credit poate fi considerat echivalent cu Regulamentul (CE) nr. 1060/2009.
- (3) În temeiul articolului 5 alineatul (6) paragraful al doilea din Regulamentul (CE) nr. 1060/2009, trebuie verificată

(1) JO L 302, 17.11.2009, p. 1

(2) JO L 331, 15.12.2010, p. 84.

(3) 15 U.S.C.78o-7.

(4) 15 U.S.C.78q.

(5) 15 U.S.C.78u-2.

(6) A se vedea raportul de sinteză asupra examinărilor efectuate de personalul SEC cu privire la fiecare NRSRO din septembrie 2011.

în permanență unei supravegheri și unor controale eficiente. Acordul de cooperare încheiat între AEVMP și SEC prevede schimbul de informații cu privire la măsurile de control și supraveghere adoptate împotriva agențiilor de rating transfrontaliere.

- (5) Conform celei de a doua condiții, agențiile de rating de credit din țara terță trebuie să fie supuse unor norme legale obligatorii echivalente cu cele prevăzute la articolele 6-12 și în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1060/2009. Cadrul juridic și de supraveghere al SUA respectă obiectivele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1060/2009 în ceea ce privește gestionarea conflictelor de interese, procesele organizaționale și procedurile pe care agențiile de rating de credit trebuie să le instituie, calitatea ratingurilor și a metodologiilor de rating, publicarea ratingurilor de credit și publicarea generală și periodică a activităților de rating de credit. Ca atare, cadrul SUA prevede o protecție echivalentă în termeni de integritate, transparență, bună guvernanță a agențiilor de rating de credit și fiabilitate a activităților de rating de credit.
- (6) Conform celei de a treia condiții, regimul de reglementare al țării terțe trebuie să împiedice intervenția autorităților de supraveghere și a altor autorități publice din țara terță respectivă asupra conținutului ratingurilor de credit și asupra metodologiilor. În această privință, legea interzice SEC și tuturor celorlalte autorități publice din SUA să intervină în privința conținutului ratingurilor de credit și a metodologiilor de rating.
- (7) În lumina factorilor analizați, condițiile prevăzute la articolul 5 alineatul (6) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1060/2009 pot fi considerate ca fiind îndeplinite de cadrul juridic și de supraveghere al SUA

aplicabil agențiilor de rating de credit. Prin urmare, cadrul juridic și de supraveghere al SUA aplicabil agențiilor de rating de credit trebuie să fie considerat echivalent cu cadrul juridic și de supraveghere instituit de Regulamentul (CE) nr. 1060/2009. Comisia, în cooperare cu AEVMP, va continua să monitorizeze evoluția cadrului juridic și de supraveghere al SUA aplicabil agențiilor de rating de credit și îndeplinirea condițiilor pe baza cărora a fost luată această decizie.

- (8) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului european pentru valori mobiliare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

În aplicarea articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 1060/2009, cadrul juridic și de supraveghere al SUA aplicabil agențiilor de rating de credit este considerat echivalent cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1060/2009.

#### Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 5 octombrie 2012.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO









**Prețul abonamentelor în 2012**  
**(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)**

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 310 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	840 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

**Distribuire și abonamente**

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_ro.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.**

**Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>**

